

Gagana Samoa

Vasega 9 - 12

Ta'iala o Matā'upu A'oa'oina mo Kolisi

Gagana Sāmoa. Vasega 9 - 12

Ta'iala o Matā'upu A'oa'oina mo Kolisi

Vaega o Mataupu Aoaoina Tusi Aoga ma Alagā'oa

O leni Ta'ia la na tapenaina ma saunia e le Komiti o le Gagana Sāmoa

Matu Matāvai Tautunu (Iauliliuga muamua)

Rev Fuao Fetalaiga,

Ainslie Chu-Ling So'o,

Tuisamoa Pologa,

Masefili Leau, Vaiaso Finau,

Siligamanaia Horizonta Lofipo (Iauliluga Ionalua)

Fa'amatuainu Aumua Simanu.

Levaa Samoa Utuva (Ofisa o Mataupu Aoaoina)

Anotusi

| | |
|---|-----------|
| Fa'atomuaga | 4 |
| O le gagana a Sāmoa | 4 |
| Fa'aaogāina o Gagana e lua | 4 |
| Aofiaga o le Ta'iala Fou lenei | 4 |
| Vaega o le Ta'iala o le Gagana Samoa | 5 |
| Fa'avae o le Ta'iala mo le Gagana Samoa | 6 |
| Sini Fa'apitoa | 7 |
| Sini Aoao | 7 |
| Ālāfua Ma Fa'anaunauga Ia Ausia | 8 |
| Ālāfua Autū ma Ālāfua Lagolago e a'oa'oina mai le Vasega 9 i le Vasega 12 | 8 |
| Fa'anaunauga e Ao ona 'Ausia i Vasega ta'itasi | 8 |
| Auala e A'o ma A'oa'oina ai le Gagana Samoa | 9 |
| O Iloiloga ma Suesuega o le Gagana Samoa | 9 |
| Faataua a le Ta'iala Fou | 10 |
| Agavaa Moomia | 11 |
| A'oina o le Gagana Sāmoa i Sāmoa? | 11 |
| Agatausili mo Mataupu A'oa'oina | 11 |
| Fuafuaga i Faatinoga mo le Gagana Sāmoa: | 12 |
| Avanoa Tutusa mo Fanau (ali'i po o tama'ita'i) | 12 |
| Taimi Faatulagaina o le Aoaoina o le Gagana Samoa | 12 |
| Saogalemu | 12 |
| Ālāfua ua toe Autala | 13 |
| Ālāfua ma Fa'anaunauga ia Ausia i Vasega Ta'itasi | 23 |
| Alaga'oa Fesoasoani | 48 |
| Solo Taxonomy Vaogagana ua Fa'aliliuina ma o latou Uiga | 48 |
| Uiga latamai fa'a-peretania o upu Sāmoa tāua o lo'o fa'aaogāina i totonu o le Ta'iala | 56 |
| Tusi fautuAina mo le gagana Samoa | 57 |

Fa'atomuaga

O le Gagana a Sāmoa

O le Gagana Sāmoa o le measina a le atunu'u. O le tasi lea tafa o le fa'asinomaga o tagata Sāmoa. E ao i so'o se tagata Sāmoa ona mālmalama ma fiafia e a'oa'o, su'esu'e ma sā'ilī'ili i la ta Gagana ma la ta Aganu'u. O le uluai fa'afaillelega o tamaiti Sāmoa i le Gagana Sāmoa e afua mai lea i totonu o 'āiga, nu'u ma Ekalesia.

O lea ua a'oa'oina le Gagana Sāmoa i atunu'u i fafo e pei o Niu Sila ma Ausetalia ma isi. O lona uiga ua ofi atu le Matā'upu o le **Gagana Sāmoa** i le saofa'iga a Matā'upu olo'o su'esu'eina e maua ai fa'ailoga maualuluga e le gata o Sāmoa nei a o atunu'u i fafo atu.

O le a'oa'oina la o le Gagana Sāmoa e ao ona mālmalama tamaiti i 'auala 'ese'ese e iloilo

ma fa'avasega ai upu ma fa'a'upuga o le gagana, fa'auiga vaega 'ese'ese o le gagana, su'esu'e le afuaga ma talitonuga o tagata su'esu'e i le afuaga o la ta gagana, va'ilī'ili ma tatala mafauauga o tamaiti ina ia saoloto ai faiva o fa'auigāga. E tāua foi le mālmalama o tamaiti i le fa'aaogāina o le gagana i tulaga tau fa'amasinoga, fa'asalalauaga i nusipepa, leitiō ma televise, fa'asalalauaga, fa'asilasilaga ma fa'aaliga, lāuga ma sauniga aloaia (fa'aleaganu'u ma fa'alelotu).

O le naunautāiga a lelei ona a'oa'o ma tapu'e tomai 'ese'ese o tamaiti i la tatou **Gagana** ma le **Aganu'u**, e lē pine o le a fiafia e a'oa'o, su'esu'e ma sā'ilī'ili i matā'upu tau Gagana, Aganu'u ma Agaifanua a Sāmoa.

Fa'aaogāina o Gagana e lua

O le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa i totonu o ā'oga uma i Sāmoa e fa'aaogaina ai Gagana e lua, o le Gagana Sāmoa ma le Gagana Peretānia. O gagana nei e lua ua avea ma gagana aloa'ia a lo tātou atunu'u. O le fa'amoemoe maualuga ia mafai e tamaiti ona saoloto le fetufaa'iga ma le fa'aaliga o latou lagona ma manatu ae le noatia ona o le tulaga tau gagana.

E tāua le mālmalama o tamaiti i so'o se tusitusiga, fa'asalalauaga, fa'aaliga po o se tautalaga tusa lava po o le ā le gagana 'olo'o tusia ai.

O le isi itu tāua o le mālmalama o tamaiti i **Gagana** e **lua** o le mafai lea ona faimalaga atu i atunu'u i fafo e fa'aauau ai a'oa'oga pe afai e taunu'u manuia.

Aofiaga o le Ta'iala Fou Lenei

O le Ta'iala, o le fa'asinomaga mo ā'oga maualuluga uma i Sāmoa, ma tamaiti uma olo'o ā'oga ai. Olo'o fa'ata'atia atu i le Ta'iala o le Gagana Sāmoa lenei le gasologa o fa'anaunauga e ao ona 'ausia e tamaiti mai le Vasega 9 e o'o atu i le Vasega 12.

O le tasi suiga ua faia i le Taiala lenei ua tu'ueseina ai le Vasega 13. O lea suiga o se fautuaga mai le Matāgaluega o Ā'oga Ta'aloga ma Aganu'u mo le toe iloiloga o le Ta'iala ma ua mulimulitai ai le Komiti sa toe iloilo lenei Taiala i le fa'atonuga mai le Matāgaluega.

O le fa'amoemoe maualuga o nei fa'anaunauga ia atina'e ma ia tāofiofi e tamaiti o latou tomai i le fa'aaogāina o le Gagana Sāmoa i so'o se tulaga, e aofia ai ma le a'oina o isi matā'upu tau a'oa'oga.

Ua filifilia fo'i fa'anaunauga e ao ona 'ausia e tamaiti ona o le naunau ia fa'alauteleina tulaga e fa'aaogā ai le Gagana Sāmoa. O le ā avea lea ma tulaga e fa'atupula'ia ai upu ma fa'a'upuga ma la'ala'a ai i luma lo latou iloa i la tātou **Gagana** ma le **Aganu'u**.

Olo'o fa'atāuaina i le Ta'iala o le Gagana Sāmoa lenei ni isi o tomai fa'apitoa e mo'omia e tamaiti i so'o se matā'upu e pei o tomai i feso'ota'iga, fetufaa'iga, fa'amaunauga, fō'ia o fa'afitāuli o se tulaga ua aliali mai, faia o ni fa'ai'uga i se matā'upu, fua-fua tatau taimi ma puna'oa mo le fa'ataunu'uina o se galuega, ma le faiga o su'esu'ega i se matā'upu, fa'asalalauaga, fa'aaliga ma fa'asilasilaga.

O le **Ta'iala mo le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa mo Ā'oga Maualuluga i Sāmoa**, o le fa'avae maumaututū lea mo polokalame o le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa mo tamaiti uma i ā'oga maualuluga. E tatau i ā'oga ona fa'ata'oto ma fa'atino polokalame e talafeagai ma tamaiti, nu'u, ma le atunu'u, aemaise puna'oa olo'o maua i le si'osi'omaga o ā'oga ta'itasi. O lona uiga ia fa'afai-

gofie polokalame fa'ata'atitia a ā'oga i Vasega ta'itasi ina ia tupu ai le fiafia ma le naunau o tamaiti e a'oa'o ma su'esu'e la ta **gagana** ma le **aganu'u**. E fa'amamafaina le su'esu'eina o tomai o tamaiti i ni auala 'ese'ese talafeagai, ae lē na'o su'esu'ega tusitusia. E ao fo'i ona faifaipea tuli'aufuluga o polokalame ina ia fa'aleleia atili ai le a'oa'oina o le gagana, ma alualu ai i luma tomai o tamaiti.

Vaega o le Ta'iala o le Gagana Samoa

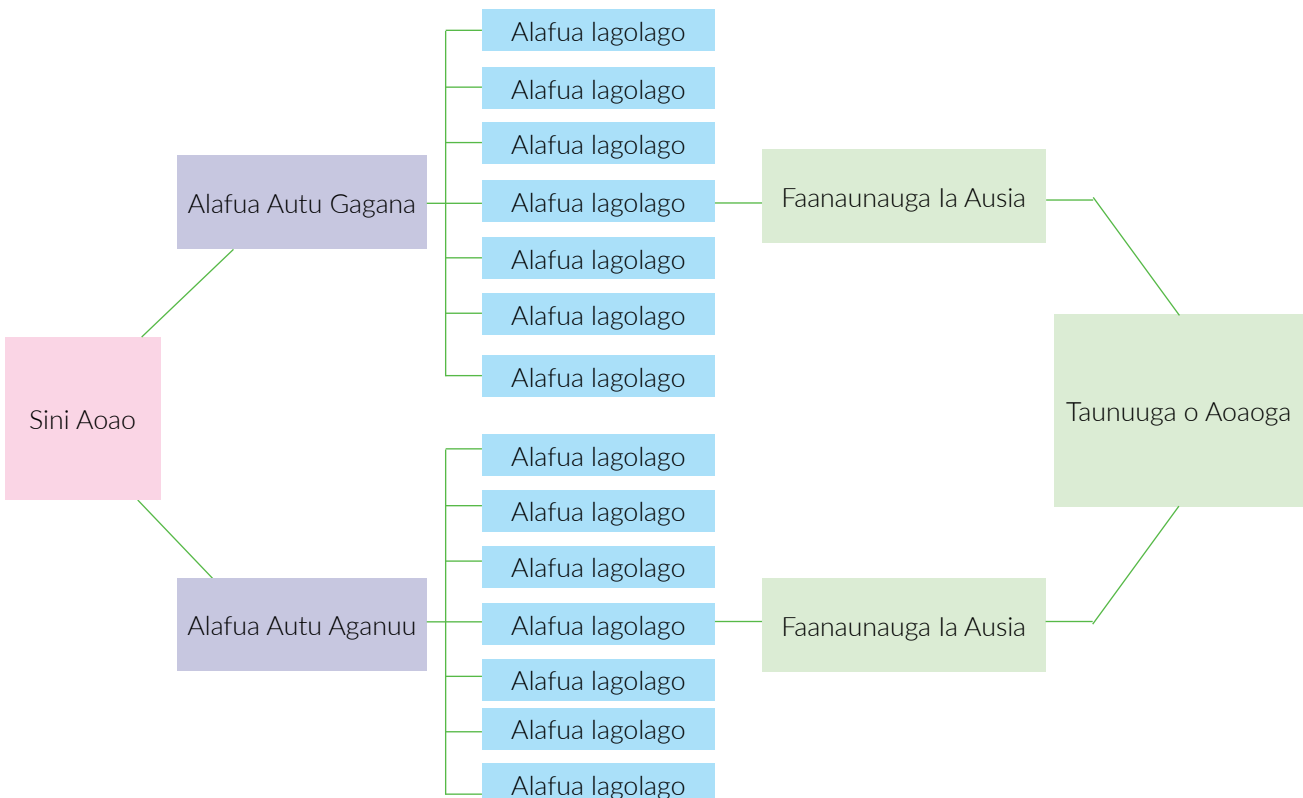
Ua vaevaeina le Ta'iala o le Gagana Sāmoa i vāega e ono (6) ina ia ma'oti mai:

1. Sini Aoao;
2. Sini Fa'apitoa;
3. Ālāfua Autū;
4. Ālāfua Lagolago;
5. Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia;
6. Fa'anaunauga ia 'Ausia.

O le **Ta'iala mo le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa mo Ā'oga Maualuluga i Sāmoa**, e lua (2) Ālāfua Autū, **Gagana** ma le **Aganu'u**, e tai fitu (7)

Alafua lagolago ua vaevae i ai. E tofu ālāfua ma o latou 'autū, ma fa'anaunauga ia 'ausia i Vasega ta'itasi. A fa'ata'oto ma fa'atino polokalame mo Vasega ta'itasi, e tāua ona fili mai fa'anaunauga ia 'ausia mai ālāfua 'autu nei e lua (2) ae lē na 'o le fili mai i ālāfua ta'itasi. E tatau fo'i ona feso'ota'i fa'anaunauga ia 'ausia mai lea ālāfua ma lea ālāfua. E ao foi ona fa'ata'oto le polokalame o le tausaga atoa e fuafua i le maualuga ma le loto 'olo'o iai le mālamalama o tamaiti i le Gagana Sāmoa mai lea vasega i lea vasega.

O vāega uma la o le Ta'iala o le Gagana Sāmoa e fōliga o se fala lalaga pe 'ā ta'atia mai i le feso'ota'iga o ona vāega 'ese'ese.



Fa'avae o le Ta'iala mo le Gagana Samoa

O le Ta'iala mo le A'oa'oina o le Gagana Sāmoa i Ā'oga Maualuluga i Sāmoa ua fa'avae lea i le fa'aiuga mai le Matāgaluega o Ā'oga Ta'alogā ma Aganu'u. O lea fa'aiuga e ao ona saunia ma tapenaina le Ta'iala Fou mo le A'oa'oina o le Gagana Sāmoa e fuafua lea mo tamaiti e 'uti'uti lo latou silafia ma le mālamalamaga i le Gagana Sāmoa. O lea fuafuaga o se taumafaiga ina ia fa'amalosia ai le a'oa'oina o le matā'upu o le Gagana Sāmoa i Ā'oga uma i Sāmoa.

O le Ta'iala lenei ua faia i ai le suiga tele mai le Ta'iala o le Gagana Sāmoa muamua. O Ālāfua e ono (6) olo'o i le Ta'iala o le Gagana Sāmoa, ua suia nei i **Ālāfua Autū e lua (2)** ma **Ālāfua lagolago**. O Alafua Autū e lua o le **Gagana** ma le **Aganuu**. E fitu (7) alafua lagolago o le **Gagana**, e fitu (7) foi alafua lagolago o le **Aganuu**. O lea faiga ina ia paleni ma fetau lelei le a'oa'oga o le Gagana Sāmoa mai le 50% o le Gagana, 50% o le Aganuu.

O le fa'amoemoe maualuga ia manino ma sōloga lelei le a'oa'oga o le Gagana Sāmoa mai Ā'oga Tulagalua, ma le Gagana Sāmoa i Ā'oga maualuluga ma le aga'i atu i Iunivesite. E le gata i lea o le **Ta'iala mo le A'oa'oina o le Gagana Sāmoa mo Ā'oga Maualuluga i Sāmoa** ua fa'avae lea i manatu 'autū olo'o i le tusi fa'avae mo matā'upu fa'alea'oa'oga i ā'oga maualuluga po o le "*Sāmoa Secondary School Curriculum Overview*". O ia manatu 'autū ua fa'apea, o ta'iala mo a'oa'oga e ao ona:

Iai se lu'itau mo tamaiti ā'oga uma o Sāmoa ina ia āga'i i luma lo latou taumafai, 'ae ia taga'i fo'i

i tamaiti ta'ito'atasi i tulaga olo'o latou mo'omia tau a'oa'oga.

Tīma'i ma fa'afailele ai lagona o tamaiti iā i latou lava, ma fa'atupula'ia ai lo latou sogasogā i a'oa'oga.

Maua ai e tamaiti uma le lautele o tomā fa'alea'oa'oga.

- Fa'avae i le fa'asāmoa.
- Māta'itū suiga o le ōlaga ina ia talafeagai matā'upu fa'atulagaina ma tulaga olo'o mo'omia e tamaiti, 'āiga, nu'u, ma le atunu'u.
- Iai avanoa e filifili ai ā'oga i le fa'atulagaina o a latou polokalame ina ia talafeagai ma tamaiti, tulaga i nu'u, itūmālō, ma puna'oa o maua.
- Fa'atonu ma fa'ata'atia ai le gāsologa o matā'upu po o le fuafuaga atoa (annual plan) e a'oina i se faiga e solo lelei ma maopoopo.
- Ūna'i le a'oa'oina o matā'upu i metotia talafeagai e fa'aaogā ai le Gagana Sāmoa.
- Ūna'i le a'oa'oina fa'atasi o le gagana olo'o tau'ave ai se matā'upu ma silafia agava'a o lenā matā'upu.
- Ūna'i le fa'aaogāina o su'esu'ega ma iloilo e talafeagai ma fa'anaunauga ia 'ausia.
- Aofia ai tamaiti uma.

Sini Aoao

O sini aoao mo le a’oina ma le a’oa’oina o le Gagana Sāmoa e fa’apea:

- Ia fa’atāua e tamaiti uma le Gagana Sāmoa ma ia iai se mitamitaga o le tamaitiiti Sāmoa i le tūma’oti o lana gagana, tu ma aganu’u.
- Ia maua pea avanoa mo tamaiti uma e atina’e ma teufatu ai o latou iloa, ia sa’o ma le malu’ia fa’aaogaga o le gagana.
- Ia fa’amalosia le a’oa’oina o le Gagana Sāmoa ina ia mālamalama ma fa’aaogā e ta-

maiti e fetufaa’i ai i isi matā’upu a’oa’oina.

- Ia mafai e tamaiti ona ao, fa’avasega ma fefulisa’i fa’amatalaga tusitusia pe tu’usa’o fo’i, iloilo ma fai i ai ni a latou fa’ai’uga.
- Ia la’ala’a i luma le Gagana Sāmoa i le fa’atupula’ia o ni matā’upu ‘ese’ese e mafai ona fa’aaogā ai.
- Ia maua e tamaiti ni avanoa e fa’asoa ai o latou manatu i ni matā’upu ‘anoa.

Sini Fa’apitoa

O le a’oina o le Gagana Sāmoa e tamaiti o le ‘ā:

- Atina’e ai la latou fa’alogo, tautala, faitau ma tusitusi i matā’upu ‘ese’ese ina ia mafai ona latou:
 - ‘auai ma fa’atino le soifuaga i ‘āiga, tapua’iga, nu’u, ma fa’alapotopotoga.
 - fa’aaauau a’oa’oga o le gagana pe ‘ā uma ā’oga i kolisi maualuluga ae agai atu i Iunivesite.
 - fa’aaogā ma le mata’alia le gagana i feso’ota’iga i totonu o galuega.
 - feliuu’i ma fa’aliliu le gagana i tulaga mo’omia i totonu o ā’oga ma galuega.

- fetufaa’i ai lagona ma fa’aali ai manatu i matā’upu ‘olo’o talanoaina.

- Mafai ai ona iloilo, fetufaa’i, ma fa’aali manatu i ni tusitusiga po o tautalaga.
- Atina’e ai o latou malamalama ma agava’a i alafa’asalalau fa’aonapōnei, fa’alenatura ma fa’aleaganu’u.
- Maua ai agava’a talafeagai e mafai ona fa’aaogā i isi matā’upu.
- Atina’e ai agava’a e a’o ma fa’afoe ai le a’oina o se gagana.
- Mafai ai ona fa’avasega, feliuu’i ma fa’asoa lagona o tamaiti i matā’upu ‘ese’ese.

Ālāfua Ma Fa'anaunauga Ia Ausia

Ālāfua Autū ma Ālāfua Lagolago e a'oa'oina mai le Vasega 9 i le Vasega 12

| ĀLĀFUA AUTŪ | ĀLĀFUA LAGOLAGO | |
|-------------|-----------------|--|
| 1. GAGANA | 1.1 | Āfuaga o le Gagana |
| | 1.2 | Vāega o le Gagana |
| | 1.3 | Ituaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana |
| | 1.4 | Tusitusiga |
| | 1.5 | Gagana Fa'amauina |
| | 1.6 | Feso'otaiga ma Alafaasalalau |
| | 1.7 | Faitauga Fa'asāmoa |
| 2. AGANU'U | 2.1 | 'Āiga Sāmoa |
| | 2.2 | Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u |
| | 2.3 | Taligāmālō ma Gasesega |
| | 2.4 | Faiva ma Fa'atufugaga |
| | 2.5 | Ta'alogā ma Fa'afiafiaga |
| | 2.6 | Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō |
| | 2.7 | O Sāmoa ma Fa'afanua |

Fa'anaunauga e ao ona 'ausia i Vasega ta'itasi

O fa'anaunauga e ao ona 'ausia e tamaiti i le a'oina o le Gagana Sāmoa, olo'o fa'asolo atu mai le Vasega 9 e o'o i le Vasega 12. Olo'o fa'avasegaina i ni vāega se lima (a - u):

a. Mālamalama i le Gagana Tautala. O le agava'a lea e mālamalama ai pe 'ā fa'alogi i fa'aaogāga 'ese'ese o le gagana tautala i le 't' ma le 'k', ma mafai ona fa'aילוa atu lēnā mālamalama i le fa'aaogāina o 'upu, po o ni isi 'auala fa'atine.

e. Fa'aaogā le Gagana Tautala. O le agava'a lea e fa'aaogā ai le gagana tautala i ni talanoaga po o ni tautalaga i ni tulaga 'ese'ese, ma ia talafeagai le gagana ma le 'autū mo ē fa'alogologo. Ia iloa fo'i le 'ese'esega o le gagana tautala ma le gagana tusitusi.

i. Mālamalama i le Gagana Tusitusi. O le agava'a lea e faitau ma mālamalama ai i tusitusiga 'ese'ese, fa'aali manatu i ai, atoa ma le fa'aaogāina lea o ni 'auala 'ese'ese ina ia fa'aleleia atili le mālamalama faitau tusi, ma iloa fai ni tusitusiga 'ese'ese o mo'omia.

o. Fa'aaogā le Gagana Tusitusi. O le agava'a lea e fausia ma fa'aaogā ai le gagana tusitusi e fatufatu, fa'amaumuina, fa'aalia ai manatu ma lagoa ia talafeagai le 'autū ma le 'aufaitau.

u. Mālamalama ma Fa'aaogā le Gagana Fa'atino.

O agava'a ia i le fa'augaga ma fa'aaogāga o ata va'aia ma ata fa'alemafaufau olo'o aofia i se feso'ota'iga po o se fa'atinoga. E fa'atāuina le mālamalama o tamaiti i faiā o le gagana, galuega fa'atino, ma mea e fa'atāuina i tu ma aga a Sāmoa, e pei o le tīgātata, faiga o le siapo, fa'atinoina o se 'ava usu mf.

O le'ā aveva nei fa'anaunauga e fai ma fa'avae mo le fa'ata'atiaina o polokalame mo a'oa'oga. O le'ā mafai ai fo'i ona iloa tomai o tamaiti i le gagana ma le fa'agasologa i luma o lo latou a'oa'oina. O le fa'amoemoe, ia 'ausia e tamaiti tomai ua talafeagai ma tausaga 'ese'ese i le gagana tautala, gagana tusitusi ma tu ma aganu'u. Ua fa'amatalaina fa'anaunauga ia 'ausia i ni galuega e fai e tamaiti, po o ni tulaga e ao ona mafai ona fa'aaogā ai le gagana. O le fuafuaina o polokalame a ā'oga, e tatau ona taga'i lelei faiā'oga ina ia lava ma lautele avanoa e fa'atino ai e tamaiti galuega atofaina, ma ia tāgatasi itū uma o le tautala, tusitusi, ma le mālamalama e fa'atino tu ma aganu'u. O le su'esu'eina fo'i po o ua 'ausia e tamaiti nei fa'anaunauga, e tatau ona taga'i toto'a susuga i faiā'oga po o a itū'āiga molimau olo'o mo'omia e fa'amaonia ai. E tatau ona manino mai i fa'anaunauga ua 'ausia po o le gagana tautala, gagana tusitusi po o le fa'atinoga foi olo'o mo'omia ona fa'aali ai o latou tomai.

Auala e A’o ma A’oa’oina ai le Gagana Samoa

O le *Ta’iala o le Gagana Sāmoa* e fa’amamā-faina le so’otaga o le *gagana, tu ma aganu’u*. E matuā lagolagoina le tāofi, e tuputupu a’e le iloa e le tamaitiiti o lana gagana pe ‘ā ia fa’aaogāina lea i ona tulaga ‘ese’ese. E la’ala’a fo’i i luma ma ola se gagana pe ‘ā iai avanoa e fa’aaogā ai i tulaga ‘ese’ese o le soifuaga.

O vāega ‘autū nei o le a’oina o se gagana e tatau ona avea ma fa’asinoga o polokalame i ā’oga. E a’oina ma iloa e tamaiti la latou gagana pe ‘ā:

Fa’alogo i ai ma fa’aaogā i faitauga, talanoaga fa’asamasamanoa, talatalaga, fetufaa’iga i totonu

o latou si’osi’omaga aemaise i totonu o matā’upu ‘ese’ese o a’oa’oga.

- lava ma mautū fa’ata’ita’iga olo’o ‘aumai i se a’oa’oga.
- fa’aaogā e feso’otai ai ma isi.
- mālīe matā’upu ma mata’alia le a’oa’oina.
- latou fa’ata’ita’i ai ona fa’aaogā le gagana, tusa pe le’i ‘ato’atoa.

O Iloiloga ma Suesuega o le Gagana Samoa

O le faavaa o Mataupu Aoaoina oloo faatauina ai iloiloga ma suega ma auala e faafoe ai. E le mafai ona tutunoa iloiloga ma suega mai imataupu aoaoina. E taua tele le sootaga o suga ma iloiloga i mataupu aoaoina. O suega ma iloiloga o le auala lea e maua mai ai faamaumauga ma faaiuga o aoaoga o fanau ina ia mafai ona fai ni isi auala e fesoasoani ai e faaleleia ai lo latou taumafai.

O iloiloga anoa ma le talafeagai mo le aoaoina o le gagana Samoa e tatau ona:

- tapena ni iloiloga e mafai ai ona faatusatusa le iloa ma le mafai e fanau ona faatino taunuuga ia ausia;
- faaoga alagaoa oloo maua i le siosiomaga;
- faamalositia faatinoga e faia i totonu o vasega e pei o tusitusiga, lauga, finauga ma isi;
- faaoga iloiloga ma suega e fai ma auala e fautuaina ai le tama po o le teine i vaega e tatau ona faaleleia o lana galuega i taimi and other support are provided wherever and whenever needed;
- faaoga e faailoa ai i matua ma e vaaia le fanau e tusa ma lo latou taumafai;

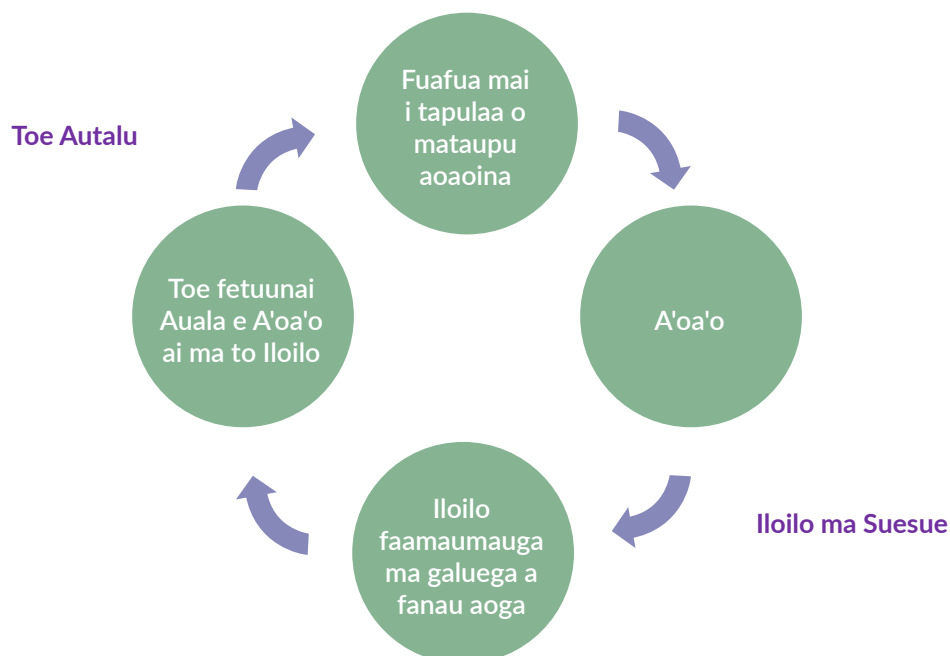
- maua ai avanoa o fanau e fatufatu faatasi ai ma fuafua a latou iloiloga e tatau ona faatino.

O le su’esu’eina ma le iloiloina o se matā’upu e tūa lea i tulaga fa’alea’oa’oga ona e maua mai ai ni molimau po ua ‘ausia e tamaiti tomai ua ato-faina mo lea Vasega, aemaise foi po o le ā se tula-ga o iai le polokalame olo’o mulimuli i ai faia’oga. O ni fa’avae mo le su’esu’eina ma le iloiloina o le Gagana Sāmoa e o gatasi ma faiga fa’avae a le Matāgaluega o Ā’oga, Ta’aloga ma Aganu’u e fa’apea:

O le ta’iala aoao mo a’oa’oga i Sāmoa e fa’atūaina le feso’ota’iga o fa’avae o matā’upu a’oa’oina, ma ‘auala mo lo latou su’esu’eina. O ‘auala ua fa’aaogā mo le su’esu’eina o matā’upu e ono a’afia ai metotia e fa’aaogā e faia’oga mo le a’oa’oina o tamaiti. O se fa’ata’ita’iga, o matā’upu ole’ā filifilia e su’esu’eina, o matā’upu foi ia ole’ā fa’atūaina e faia’oga ma ole’ā tausisi foi i ai tamaiti latou te a’oina. Afai ole’ā mafuli itūaiga su’esu’ega i su’ega tusitusia, e pei ona faia i fa’aiuga o le kuata po o le tausaga, ole’ā fa’apenā ona ‘uti’uti tomai ma agava’a e mafai ona su’esu’eina ma fa’apenā ai foi ona ‘uti’uti matā’upu ole’ā a’oina.

Faataua a le Ta'iala Fou lenei:

- a. Fa'aaogāina o metotia 'ese'ese mo le su'esu'eina po ua 'ausia e tamaiti fa'anaunau-ga mo Vasega ta'itasi, atoa ai ma le tuli'au-fuluina o le lelei o polokalame fa'ata'atitia a faiā'oga.
- e. Tomai ma agava'a e pei o le faia lea o ni sa'ili'il-iga a tamaiti i se mata'upu, fa'aaogāga o le ga-gana tautala, ma le tele o ni isi tomai fa'atino e lē mafai ona su'esu'eina i ni su'ega tusitusia ae ia su'esu'eina i ni tulaga talafeagai e pei o galuega fa'atino.
- i. Faia pea o su'esu'ega ma iloiloga auā le fa'ale-leia o polokalame mo a'oa'oga ina ia talafeagai ma tulaga olo'o mo'omia e tamaiti.
- o. Iai o se sao o tagata lautele i le su'esu'eina ma le iloiloina o polokalame o le Gagana Sāmoa.
- u. Auai o tamaiti i le su'esu'eina ma le iloiloina o lo latou a'oina lea o le Gagana Sāmoa.
- f. Fuataga e maua ai e tamaiti ni fautuaga ma'oti ma aogā e toe tapu'e ma fatufatu ai le fa'aleleia o ā latou galuega.



O le Faatamilosaga faifaipea o Aoaoga ma Iloiloga.

E tolu faamoemoe taua o le Iloiloga ma Suega

1. **Iloiloga mo Aoaoga:** O iloiloga ia e tapena ina ia mafai ai e le faiaoga ona ave le fautuaga e toe faalelei ma faasaosao ai vaega oloo le ausia e fanau. O iloiloga ia e toe tapena ai e faiaoga galuega faatino ina ia mafai ai ona foia faafitauli o le aoaoga a fanau ae faaauau pea le aoaoga.
2. **Iloiloga e ave ma Aoaoga:** O iloiloga ia e suesue ai le ausia ma le lē ausia e fanau o faanaunaua ia ausia po o taunuuga o aoaoga. E moomia le faailoa I fanau I taimi

uma e moomia ai faaiuga o le iloiloga ina ia nofo uta le tama ma le teine I lana galuega e tatu ona fai.

3. **Iloiloga o Aoaoga:** O iloiloga ia e faafoeina I suega. E faatino pe 'ā mǎe'a unite, po o le uma ona aoaoina le aalafua 'autū po o le faatinoina foi i vaituuaga. E taua le faailoa o faaiuga ina ia mafai ai e fanau ona toe faaleleia lo latou taumafai.

O iloiloga ma suega lelei ma 'ānoa ia talafegai, fetau ma ia gafatia suega ma iloiloga.

Agavaa Moomia

O le tausaga atoa o aoga ai le fanau o le umi foi lea o atinae o latou tomai ma agavaa. O le 'ānoa ma le talafeagai o aoga ma faatinoga i totonu o potuaoga o le lelei atoatoa foi lea o tomai ma agavaa e a'oa'oina e fanau aoga. O nei tomai ma agavaa e faaogaina lea e fanau aoga e faatino ai a latou galuega i totonu o aoga faapena foi i o latou siosiomaga i aiga ma nuu. E fitu agavaa moomia oloo i totonu o le Favaa Aoatetele o Mataupu A'oa'oina:

- Faasoaga ma soalaupulega;
- Auala e fofo ai faafitauli;
- Filifiliga tonu atoatoa;
- Atinaega o le vaefealoai ma faatauaina o tu ma aganuu;
- Iloa ona fuafua tatau agavaa e faatino ai a'oa'oga;
- Faafesootaiga o tomai a'oa'oina;
- Faaogaina o auala faatekonolosi.

A'oina o le Gagana Sāmoa i Sāmoa?

O totonu o a'oa'oga maualuluga i Sāmoa nei ua le 'o toe tutusa le iloa e tamaiti uma o le Gagana Sāmoa. O le mafua'aga tonu lea o le fa'avae o le Taiala fou lenei mo le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa i totonu o ā'oga i Sāmoa. O lenei Taiala e fuafua lea mo tamaiti e itiiti pe lē mālamalama foi i le Gagana Sāmoa, po o tamaiti e mālamalama i le Gagana Sāmoa pe a fa'alogo ae vaivai i le tautala, faitau ma fa'auiga. E le gata i lea a o tamaiti e mafai ona fa'aaogā le gagana i feso'ota'iga faigofie o aso uma ma isi tamaiti i le soifuaga i totonu o 'āiga ae vaivai i fetufaa'iga i matā'upu loloto, tusitusi, faitau, fa'auiga ma fa'aleoga. O ni isi o tamaiti, e lelei i le tautala ae vaivai i le tusitusi ma faitau tusi.

O nei tamaiti e ao ona fa'aauau lo latou a'oina o le gagana mai lea tausaga i lea tausaga ma fa'aaogā le gagana Sāmoa e feso'ota'i ma fetufaa'i ai i totonu o 'āiga, fa'alāpotopotoga ma nofoaga faitele.

O faiga fa'avae a le Matāgaluega o Ā'oga, Ta'alo-ga ma Aganu'u olo'o fa'atāuaina ai le aofia o tamaiti uma i so'o se polokalame, i le iai lea o ni avanoa talafeagai ma o latou iloa ma agava'a e a'oina ai le gagana. O tamaiti ua avea le Gagana Sāmoa ma gagana lona lua po o le tolu fo'i, o i latou ia ua tele ina iai tulaga e pei ona tā'ua i luga. E tatau i susuga i faia'oga ona taga'i lelei i tomai olo'o mo'omia e tamaiti uma ina ia talafeagai polokalame ma o latou agava'a, si'osi'omaga, ma fa'anaunauga o 'āiga ma nu'u. O le taimi nei, o polokalame mo tamaiti ua avea le Gagana Sāmoa ma le gagana lona lua, e tatau ona mulimuli pea i fa'anaunauga ia 'ausia e le Vasega olo'o iai tamaiti. Peita'i e tatau fo'i ona taga'i toto'a susuga i faia'oga i le maualuga e mafai ona 'ausia e nei tamaiti ma fa'atatau tonu i ai lo latou a'oa'oina.

Agatausili mo Mataupu A'oa'oina

E iloa agatausili i faatinoga ma aga a tagata E faapei o agavaa moomia e faapena foi le taua o agatausili i le olaga o le tagata i lona siosiomaga E le o se matafaioi a le aoga le aoaoina o agatausili a o le vaega lea o le ola e atinae mai i totonu o aiga, nuu faapena foi i auala o faaslalauaga. E fesoasoani mataupu aoaoina i fanau e atinae ma faaleleia a latou agatausili. O so'o se faatinoga ma gaoioiga a le tama po o le teine e fai e atagia mai ai ana agatausili. O agatausili o mataupu a'oa'oina:

Amiotonu, ina ia mautinoa le: faatino filifiliga ma le amiotonu ia amanaia lagon ma manatu o isi.

Faamaoni, ina ia mautinoa le: tumau i le faamoani i faaiuga ua fai.

Tulaga lelei, ina ia mautinoa le: faatauaina o tulaga lelei otaunuuga ausia.

Matafaioi, ina ia mautinoa le: faataua e fanau aoga o a latou matafaioi ma tiute tauave e fesoasoani ai i isi.

Faaaloalo, ina ia mautinoa le: faaaloalo ma amanaia lagona o isi, ia faatumau le siosiomaga, aganuu, talitonuga faalelotu ma aga i fanua.

Faapalepale, ina ia mautinoa le: o eseeseaga i totonu o afioaga ma faalapotopotoga ia amanaia ma talia.

Fuafuaga i Faatinoga mo le Gagana Sāmoa:

- Iai ni avanoa e fa'aaogā ai le gagana mo talanoaga fa'asamasamanoa, talatalaga, fātuga ma fetufaa'iga, aemaise le fa'aaogāina lea i totonu o matā'upu o a'oa'oga.
- Tāgatasi fa'atinoga e atina'e ai le fa'alogo, faitau, tautala, tusitusi, mātau ma fa'atāga.
- A'oa'o ai fa'aleoga, fa'aaogaga o fa'ailoga, uiga o 'upu, fui'upu, fa'atulagaga o 'upu i fuai'upu, ma fetu'una'i fuai'upu ia talafeagai ma se 'autū.
- Iai ni avanoa e atina'e ai le agava'a o tamaiti e fai fa'amaumauga ma fetufaa'iga e masani ai le Gagana Sāmoa aemaise o ni fa'aaogaga fou.
- Fa'aaogā metotia 'ese'ese ina ia laulauvivilu tamaiti i so'o se fa'aaogaga o le gagana i le tusitusi ma le tautala ae lē na'o le a'o fa'atauloto.
- A'oa'o ai tamaiti i 'auala e a'o ma fa'afoe ai le a'oina o se gagana.
- A'oa'o ai tamaiti ia lelei i faiva o mafaufau, mai le tōmānatu, faitaulaulu, e o'o atu i le iloilo ina ma faia fa'aiuga i matā'upu fītā.

Avanoa Tutusa mo Fanau (ali'i po o tama'ita'i)

Ua āiaia i faiga fa'avae a le Matāgaluega o Ā'oga, Ta'aloga ma Aganu'u olo'o i le *'Sāmoa Secondary School Curriculum: Overview'*, le iai o avanoa tutusa mo tamaiti ā'oga uma i so'o se matā'upu. O lona uiga o tama ma teine, e tutusa avanoa latou te maua (equity) i totonu o polokalame a ā'oga e atina'e ai o latou lagona, tomai ma agava'a. O le ā lē avea la le tulaga alii po o le tama'ita'i o le tamaitiiti ā'oga e fa'atapula'a ai avanoa latou te 'auai ai ma sa'ilimālō fa'alea'oa'oga ina ia maua a'oa'oga e sili ona 'anoa (quality education).

O puna'oa e lagolagoina le Ta'iala o le Gagana Sāmoa, e tatau ona iai ni fa'ata'ita'iga o le tutusa o le tomai o tama'ita'i ma ali'i latou te fa'atinoina ai galuega 'ese'ese. E ui o lea, e iai tu ma āga a Sāmoa ua uma ona tu'umatāmaga ai tiute tau'ave o tagata ta'ito'atasi (relevancy). E fa'atāuaina e le Ta'iala lenei tulaga ua masani ai le atunu'u. E tatau ona iai ni avanoa i totonu o polokalame e sa'ilili ai tamaiti i fa'avae o talitonuga, ua mafua ai ona fa'apitoa ni isi o galuega i ali'i ma isi i ta-

ma'ita'i ft. tufuga ta tatau; faifa'ali'i. E ao ona taga'i toto'a faia'oga ina ia lē sō'ona fa'atapula'aina avanoa mo tamaiti ā'oga i totonu o polokalame, ona o ni isi o māfua'aga ua ono tatau ona suia.

E tatau fo'i ona fa'aaogā i totonu o lesona ma fa'atinoga le gagana e lē fa'aitū'au i alii po o tama'ita'i. O le fa'aaogāina o le gagana, e mafai ona fa'atapula'a ai avanoa e maua e tagata. O ni fa'ata'ita'iga o fa'aupuga fa'apea: "**o galuega na a tamaloloa**", po o le fa'apea fo'i "**e lē faia e fafine galuega na**". E iai fo'i ni isi o pese ma fa'aupuga masani ua fa'aitū'au. "**Ili mai o le foafoa e lē faia ni siapo e tamaloloa, a o outou o fafine ua tou popoto ma tou iloa...**" O le agaga tāua ia lē avea le tulaga alii po o le tama'ita'i o le tamaitiiti e fa'ava'atu'ia ai lo latou taumafai i a'oa'oga, e ui lava o nei fātuga e feso'ota'i atu i Tū ma Aganu'u a Sāmoa. Ia lelei fa'afoe ma ia taunu'u ai i se taunu'uga lelei (efficiency) taumafaiga a alo ma fanau ae aua nei taotaomia ona o ni to'a i le galuega.

Taimi Faatulagaina o le A'oa'oina o le Gagana Samoa

O le taimi faatulagaina e A'oa'o ai le Gagana Samoa:

Tausaga 9 - 4 itulā i le vaiaso;

Tausaga 10 - 12 - 5 itulā i le vaiaso.

Saogalemu

O fanau uma e tauaveina le Gagana Samoa ia faautauta ma faaeteete lelei. Ia galulue faatasi ma feoeoeai ia aua nei iai se gagana e lagavale. Teu faalelei ma ia mamā meafaigaluega e faa'oga i aso ma taimi uma.



Ālāfua Ua Toe Autala

O fa'anaunauga ia 'ausia e tamaiti i Vasega ta'itasi ua fa'avasegaina i Ālāfua Autū e lua (2). Ua filifilia nei ālāfua ona o latou tāua i le iloa lea o le Gagana Sāmoa. O le iloa e tamaiti o le Gagana ma le aganuu a Sāmoa, o le mālamalama lea i vāega ma le fa'aaogaga o le gagana, o le agava'a lea i lona fa'aaogaga i le afuaga o le gagana, fa'am-

aumauga ma fetufaa'iga, feso'ota'iga, aganu'u ma agaifanua ma isi. E ao foi ona iloa e tamaiti 'auala mo le a'oina o gagana. Ua avea la nei vāega ma ālāfua e fa'avasega ma fa'ata'atia ai fa'anaunauga e ao ona 'ausia e tamaiti i Vasega ta'itasi. O fa'amatalaga o Ālāfua ta'itasi 'olo'o fa'amatala atu i lalo.

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|---|--|
| 1. GAGANA | <p>1.1 Afuaga o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau i tamaiti ona iloa ma malamalama i le Afuaga o le Gagana a Sāmoa.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama i le afuaga o le Gagana Sāmoa mai i mau ma talitonuga eseese. Fa'a'ailoa le Fauga o le Pi Faitau a la ta Gagana ma ona vaega. <i>Ft: vaueli ma konesane.</i> Fa'amatala manino/auilili le Gagana Fa'avae a Sāmoa po'o le Gagana Tautala po'o le Gagana Tusitusi, ma fa'amanino pine fa'amau o talitonuga. Fa'amatala manino/auilili le eseese o le Gagana Tautala ma le Gagana Tusitusi. Fa'amatala manino/auilili le Gagana "K" ma le Gagana "T" atoa ai ma le fa'aaogāga o ia Gagana i tautalaga ma tusitusiga, aemaise o le fa'aaogāina o fa'a'ailoga o fa'aleoga i le fa'amamafa ma le komaliliu, piriota ma le koma. Vailili ma fa'amatala tāua o le Gagana i le soifuaga fa'alētagata. <p>la mālamalama ma iloa e tamaiti le afuaga o le Gagana Sāmoa mai talitonuga o tagata suesue i mataupu tau gagana ma le talitonuga o Sāmoa lava ia i le āfuaga o lana gagana. la iloa foi e tamaiti auala sa tuuina mai ai le gagana tautala a Sāmoa i le gagana tusitusi ma ia mālamalama i le fauga o le Pi Faitau o la ta gagana. la mālamalama foi tamaiti i le eseese o le Gagana Tautala ma le Gagana Tusitusi (gagana t ma le gagana k) ma lona faaaogaina.</p> |
| | <p>1.2 Vāega o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona manino ma malamalama tamaiti i vāega eseese o le Gagana Sāmoa po'o le Kalama Sāmoa.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa upu poo vāega eseese o le Gagana ma o latou tulaga. <i>Ft: nauna, suinauna, soanauna, muanauna, veape, soaveape, veape lagolago mf.</i> Fa'a'ailoa ma fa'avasega upu poo vāega eseese o le Gagana i totonu o fuaiupu. Iloilo upu tatala ma upu tāmāu o le gagana ma lo latou fa'aaogaga atoa ai ma le tulaga i fuaiupu eseese. Fa'amatala manino/auilili ma fa'avasega ituaiga nauna, aemaise le tosiina o faiā o "Nauna O ma Nauna A". Fa'atalanoa ma Iloilo ituaiga fausaga o fuaiupu o lo'o fausia ai fauiupu ta'itasi. <i>Ft: fuiupu nauna, fuiupu veape, fuiupu lavelave.</i> Vaili ma fa'amatala manino/auilili ituaiga veape e pei o le veape galue, veape galueaina ma le veape lē galueaina. <i>Ft: Na fai e lo'u tama le fale. O lo'u tama na faiā le fale. Ua fa'apēnā oe le manamea.</i> <p>la mālamalama ma agava'a tamaiti i vāega 'ese'ese o le gagana ina ia lelei ai la latou fa'alogo, tautala, faitau, tusitusi, ma mafai ona fa'aaogā sa'o le gagana i tulaga 'ese'ese. O le fa'amoemoe ia talafeagai le fa'aaogāina o le gagana, ia 'ānoa manatu, ma mafai ona feliiua'i le fa'atulagaina o le gagana ina ia sōloga lelei manatu i le faitau ma le fa'alogo aemaise le fegauia'iga o le leo ma tāga. la malamalama foi tamaiti i vāega eseese o le gagana e pei o nauna, veape, suinauna, soaveape, veape lagolago, upu faasino, upu faailo taimi, upu o taimi, upu ofo ma isi.</p> |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|---|--|
| 1. GAGANA | <p>1.3 Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona tapu'e tomai o tamaiti i Itūaiga Gagana o le Gagana a Sāmoa ma le fa'anumeraina o le Gagana.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/auilili itūaiga Gagana e pei o le Gagana o Aso uma, Gagana fa'aaloalo, Gagana Fa'afailauga, Gagana Fa'auigalua, Gagana Fa'afititi, Gagana Fa'avi'ivi'i, Gagana Fa'amama'i, Gagana Fa'asasano, Gagana Fa'asasalu mf. • Fa'amatala manino/auilili le eseese tonu o ia ituaiga gagana. • Vailili uiga o upu ma fa'aupuga o ituaiga gagana, ma fa'aaogā i tautalaga ma tusitusiga ua atofaina. Ft: Fa'auigaga o fa'aupuga, upu uiga lasi, upu uiga tutusa, upu fa'afeagai mf. • Fa'aaogā sa'o ma tatau le gagana faigofie o aso uma e fausia ai fa'amatalaga faigofie ma feso'ota'i ai ma tagata i totonu o aiga, a'oga, lotu ma isi nofoaga. • Fa'aaogā auala talafeagai ina ia atoatoa lo latou malamalama i se tulaga o fa'alogologo i ai. Ft: Faia o fesili, talosaga ina ia toe saunoa se isi, toe fa'amatala se manatu poo se 'autū ina ia fa'amaonia poo malamalama. • Fetu'una'i ma fa'aaogā tomai ma auala talafeagai e fa'aleleia ai la latou tautala i tulaga eseese. Ft: Fa'ata'ita'i muamua i luma o tamaiti ma aumai ai ni fautuaga mo oe, toe fa'amatala se 'autū ina ia manino ma sologa lelei i le aufa'alogologo, iloa ona fa'aaogā ni ootoga pupu'u e fai ma fa'avae o se tautalaga, fa'ata'ita'i ona feleua'i fa'aupuga ma fa'amatalaga ma toe fa'upu ina ia logomalie ma talafeagai ma manatu 'autū. • Fa'amatala manino/auilili le uiga o le numera o le Gagana e pei o le Segila (numera tasi), Tuale (numera lua), ma le Pelulale (numera tele). • Felua'i fuaiupu ma fa'aupuga mai le isi numera aga'i i le isi numera. Ft: Segila aga'i i le Tuale, Segila i le Pelulale, Tuale i le Segila mf. • Iloilo ma fa'aaoga le Gagana valiata e su'i ai tautalaga ma tusitusiga. Ft: fa'aupuleo (onomata), taufa'atusa (simile), fa'atusa tautino (metaphor) mf. <p>la iloa ma malamalama tamaiti i itūaiga gagana e pei o le gagana o aso uma, gagana fa'auigalua, gagana fa'aaloalo, gagana fa'afailauga ma isi ina ia mafai ona atiae ai lo latou tomai e faitau, tusitusi, fa'alogo, tautala, fa'aliliu atoa ai ma le mātau ma taofiofi. la maua foi e tamaiti tomai ma le agava'a i le fa'anumeraina o le gagana ma lona fa'aaogaga e pei o le numera tasi (segila), numera lua (tuale) ma le numera tele (pelulale) ina ia malamalama atili ai i le fa'aaogaina ma le iloiloaga o le gagana i tusitusiga eseese.</p> |
| | <p>1.4 Tusitusiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona tapu'e tomai o tamaiti i Tusitusiga ma Fātuga.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma malamalama i tusitusiga eseese o le gagana. O ia tusitusiga e aofia ai tusiga palakalafa, tusiga fuaiupu, tusiga tusi, tusiga tala, tusiga solo, fatuga o pese ma tauloto. • Fa'amatala manino/auilili le mamauina poo le auivi o tusitusiga ina ia mafai ona latou tusi ma fatu tusitusiga i se auala talafeagai ma logomalie i le faitau a tagata. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|------------------|---|--|
| 1. GAGANA | <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona tapu'e tomai o tamaiti ina ia malamalama i le Gagana Fa'amauina.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama i le iloiloga ma le vaiililiga o le gagana fa'amauina e aofia ai, tala fatu, tala pupuu, tala moni, pese ma solo. • Fa'avasega tagata autū, nofoaga autū, taimi, lagona, fe'eseeseaiga ma fete'enaiga, a'oa'oga, fa'atumutumuga, 'auga ma le taunu'uga o tala. • Fa'amatala manino/auiliili aga fa'atusitala atoa ai ma upu valiata olo'o fa'aaogaina. |
| | <p>1.6 Alafa'asalalau ma Feso'otaiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona tapu'e tomai o tamaiti ina ia malamalama i Feso'otaiga ma Alafa'asalalau.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/auiliili uiga o alafa'asalalau ma le feso'otaiga ma talitonuga o le atunu'u i aso anamua ma aso nei • Malamalama ma iloa alafaasalalau faalenatura, alafaasalalau faaleaganuu ma alafaasalalau faaonaponei ma le feau oloo momoli mai ai. |
| | <p>1.7 Faitauga Fa'asamoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona tapu'e tomai o tamaiti ina ia malamalama ma manino i Faitauga Fa'asāmoa moni.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma fa'amatala manino/auiliili le fa'avae o le faitauga a Sāmoa anamua. • Fa'avasega le faitauga o taumafa ma le vaogagana e maua mai ai. • Fa'atulaga le faitauga o aso, masina ma itūla ma fa'atusatusa i le faitauga o iai i le taimi nei. • Iloa faitau ma fa'amatala manino/auiliili uiga o vaitau poo vaimasina o le tausaga ma le vaogagana e maua mai ai. • Vaiilili le faitauga o vaega 'ese'ese o le masina va'aia ma fa'amatala o latou uiga, atoa ai ma le vaogagana i upu ma fa'aupuga e maua mai ai. • Iloilo ma fa'ailoa le faitauga o le la i ona vaega ma tulaga eseese, fa'atasi ai ma ituaiga fetū ma mātau upu ma fa'aupuga e maua mai ai. • Iloa fa'amatala manino/auiliili faitauga eseese o le tai ma iloilo upu ma fa'aupuga e maua mai ai. • Iloilo ma fa'avasega itulagi ma fa'ailoa matagi e agi mai i itulagi ta'itasi ma fa'amau upu ma fa'aupuga e maua mai ai. <p>la malamalama ma iloa e tamaiti le fa'avae o le faitauga a Sāmoa e feso'otai ma talatu'u a le atunu'u. la malamalama foi tamaiti i le faitauga o taumafa, faitauga o itūla, faitauga o masina o le tausaga ma le faitauga o vaimasina o le tausaga. la manino foi tamaiti i le faitauga o laufanua, ōgasami ma itūlagi eseese ma lagona eseese olo'o momoli mai e lea vaega o le soifuaga o Sāmoa.</p> |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------------|---|--|
| <p>2. AGANU'U</p> | <p>2.1 'Āiga Sāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le vaogagana ma le soifuaga i le 'Āiga Sāmoa.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma malamalama i le fa'avae o le 'Āiga Sāmoa, atoa ai ma lona vaogagana i upu ma fa'aupuga e maua mai ai. • Fa'amatala manino/auilili le uiga o le upu Suli. • Fa'avasega Itūaiga Suli o le Aiga Sāmoa. Ft: suli tupolata, suli sa'ota, suli tūpolo, suli tupea mf. • Fa'amanino nafa ma galuega e patino i lea Suli ma lea Suli. • Vailili le Vātapu'ia ma le Vā feagai ai o tagata o le 'Āiga, ma fa'amatala manino/auilili le vaogagana e maua mai ai. • Fa'atulaga ma fa'amanino augātupulaga o tagata eseese o le 'āiga, ma fa'amatala manino/auilili uiga o ia augātupulaga. Ft: Leo'o po'o Levave; Faletama, Tu'ufaletama mf. • Fa'amanino Suli o le Filifiliga ma Suli o le Taupulega. • Iloilo ma fa'amatala manino/auilili suli tamatane ma suli tamafafine ma ō la tofi e patino i ai. • Vailili itūaiga Tautua ma fa'amatala manino/auilili o latou uiga ma le fa'atinoga olo'o fa'atinoina i totonu o le si'osi'omaga o le 'Āiga. • Nu'u Sāmoa – Fa'amatala manino/auilili ma malamalama i le fa'avae o le Nu'u Sāmoa i lona afuaga ma le fa'ata'otoga e le aganu'u o fa'avae o afoaga. • Vaili ma fa'amatala manino/auilili uiga o Saofa'iga i totonu o nu'u atoa ai ma lo latou papaēga. • Fa'ailoa tafa eseese o le Vātapuia o Saofaiga ma o latou nafa alofilima po'o matāfaioi tausi, ma mātau suiga ua ia. • Fa'amaumau āgaifanua e 'ese'ese ai nu'u, ma fa'amatala manino/auilili ni mafua'aga po'o pine fa'amau na mafua ai ia āgaifanua i totonu o aganu'u lautele a Sāmoa. • Iloilo fono fa'aleaganu'u o lo'o usuia i totonu o nu'u ma alalafaga, ma fa'amanino itūaiga ma uiga o ia fono. • Tusi ma fa'avasega itūaiga Tulafono ma Fa'asalaga fa'aleaganu'u olo'o fa'afae ai nu'u ma afoaga. • Malamalama i uiga ma le 'auga o ia Tulafono ma Fa'asalaga. • Fa'amau ma fa'amatala manino/auilili upu fa'avaogagana o le nu'u Sāmoa e pei o le Aai, Faoa'a'ai, Fuaiāla, Nu'u Mavae, Tapunu'u ma le Tapuāfanua mf. • Fa'amau ma mātau Fa'alupega po'o Fa'alagiga a lona lava nu'u i le itū o ona mātua, atoa ai ma isi vaega o le Fa'asinomaga o lona nu'u. <p>la malamalama ma manino tamaiti i le tupu'aga o le 'Āiga Sāmoa fa'asolo mai ia Leo'o ma Levave se'ia o'o mai lava i suli ma itupae matai ma le sa'otamaitai. pae eseese o le 'āiga. la iloa foi le gafa o le aiga Sāmoa ma le vā tapuia ma tagata eseese o le 'āiga ma ia iloa fa'avasega le laina o tamatane ma le laina o tamafafine i ē e au i le suafa matai ma le sa'otamaitai.</p> |

2.2 Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u

Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:

la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomaiti i le tāua o Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.

la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:

- Lisi mai itūaiga Fa'alavelave Fa'aleaganu'u eseese a Sāmoa.
- Fa'amatala manino/auiliili le fa'atinoga o Fa'alavelave eseese ma o latou tāua i le aganu'u a Sāmoa.
- Fa'atusatusa ma fa'aeseese fa'alavelave i o latou fa'atinoga ma mea e fa'atino ai.
- Vaillili le vaogagana i upu ma fa'aupuga e maua mai i fa'alavelave fa'aleaganu'u.
- Fa'amatala manino/ auiliili Aganu'u ma Agaifanua o Fa'alavelave fa'aleaganu'u o lo'o fa'atinoina i taimi o fa'alavelave. Fa'ailoa ma fa'amatala manino/auiliili suiga ua va'aia i fa'alavelave ma lo latou fa'atinoga i aso nei e fa'atusatusa i aso ua mavae.
- Fa'amanino ni itū lelei o suiga ua va'aia ma tutupu i fa'alavelave i lenei vaitau, ma fa'ailoa se vaaiga lautele ua iai le fa'alavelave i lenei talutalu fou ua o tatou iai.
- Iloilo ma fa'amatala manino/auiliili vaega eseese nei o fa'alavelave i le Fa'afalega, Ulufalega ma le Fa'afulafalega.
- O ā tonu fa'alavelave e lavea i sauniga eseese nei o le Fa'afalega, Ulufalega ma le Fa'afulafalega.
- Vaillili ma fa'amaumau le vaogagana o fa'alavelave i le tulaga o Sauniga Fa'aleaganu'u ma Sauniga Fa'alelotu.
- Iloilo ni talitonuga o atagia ma iloa i sauniga fa'aleaganu'u ma sauniga fa'alelotu o fa'alavelave fa'asāmoa.
- Mātau ma fa'amanino itū lelei ma aafiaga o ia talitonuga, atoa ai ma suiga ua vaaia i le fa'atinoga o sauniga fa'aleaganu'u ma le sauniga fa'alelotu o fa'alavelave eseese.

la malamalama tamaiti i Saofa'iga fa'aleaganu'u oloo papae ai nei le aganu'u a Sāmoa atoa ai ma o latou nafa tauave. la iloa foi ma manino tamaiti i le tāua o le vātapuia ma le vāfealoai o ia Saofaiga. la malamalama foi tamaiti i fa'alavelave fa'aleaganu'u e aofia ai, maliu, saofai, fa'afulafalega, umusaga, fa'aipoipoga ma isi.

2.3 Taligāmālō ma Gasesega

Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:

la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomaiti i le tāua o Taligāmālō ma Gasesega.

la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:

- Iloa ma fa'amatala manino/auiliili itūaiga Taligāmālō a Sāmoa e pei o le; ava o le Feiloaiga, Fono o le Ava, Ava taeao, Umufono Failaulau po'o le Faimailo, Si'ilaualau mf.
- Iloilo vaogagana eseese o upu ma fa'aupuga e fa'aaoga i taligāmālō a Sāmoa.
- Fa'amatala manino/auiliili le fa'atinoga o taligāmālō atoa ai ma taimi ma mea e fa'atino ai.
- Fa'ailoa manino le so'otaga ma le faiā o le malaga ma le nu'u talimālō.
- Fa'amalamalama le fa'atinoga o gasesega o taumafa eseese a Sāmoa e pei o le; Fa'alifu talo/ufi/ulu/fa'i, Vaisalo. Vaisū, Fa'ausi, Taufolo, Piasua mf.
- Fa'amatala manino/auiliili le vaogagana o upu ma fa'aupuga e maua mai i le gasesega o taumafa a Sāmoa.
- Tusi mai ni suiga o gasesega mai aso anamua e o'o mai i le taimi nei.

la malamalama ma iloa e tamaiti taligāmālō eseese a le atunu'u e pei o le ava o le feiloaiga, fono o le ava, ava taeao. la malamalama foi tamaiti i le fa'atinoga o taligāmālō eseese a Sāmoa ma le feso'otaiga i le aganu'u. la manino foi i le fa'atinoga o gasesega o taumafa Sāmoa e pei o le fa'ausi, vaisalo, vaisu, fa'alifu ma isi.

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------------|--|---|
| 2. AGANU'U | <p>2.2 Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>Ia malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le tāua o Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisi mai itūaiga Fa'alavelave Fa'aleaganu'u eseese a Sāmoa. • Fa'amatala manino/auiliili le fa'atinoga o Fa'alavelave eseese ma o latou tāua i le aganu'u a Sāmoa. • Fa'atusatusa ma fa'aeeseese fa'alavelave i o latou fa'atinoga ma mea e fa'atino ai. • Vailiili le vaogagana i upu ma fa'aupuga e maua mai i fa'alavelave fa'aleaganu'u. • Fa'amatala manino/ auiliili Aganu'u ma Agaifanua o Fa'alavelave fa'aleaganu'u o lo'o fa'atinoina i taimi o fa'alavelave. Fa'ailoa ma faamatala manino/auiliili suiga ua va'aia i fa'alavelave ma lo latou fa'atinoga i aso nei e fa'atusatusa i aso ua mavae. • Fa'amanino ni itū lelei o suiga ua va'aia ma tutupu i fa'alavelave i lenei vaitau, ma fa'ailoa se vaaiga lautele ua iai le fa'alavelave i lenei talutalu fou ua o tatou iai. • Iloilo ma fa'amatala manino/auiliili vaega eseese nei o fa'alavelave i le Fa'afalega, Ulufalega ma le Fa'aulufalega. • O ā tonu fa'alavelave e lavea i sauniga eseese nei o le Fa'afalega, Ulufalega ma le Fa'aulufalega. • Vailiili ma fa'amaumau le vaogagana o fa'alavelave i le tulaga o Sauniga Fa'aleaganu'u ma Sauniga Fa'alelotu. • Iloilo ni talitonuga o atagia ma iloa i sauniga fa'aleaganu'u ma sauniga fa'alelotu o fa'alavelave fa'asāmoa. • Mātau ma fa'amanino itū lelei ma aafiaga o ia talitonuga, atoa ai ma suiga ua vaaia i le fa'atinoga o sauniga fa'aleaganu'u ma le sauniga fa'alelotu o fa'alavelave eseese. <p>la malamalama tamaiti i Saofa'iga fa'aleaganu'u oloo papae ai nei le aganu'u a Sāmoa atoa ai ma o latou nafa tauave. Ia iloa foi ma manino tamaiti i le tāua o le vātapuia ma le vāfealoai o ia Saofaiga. Ia malamalama foi tamaiti i fa'alavelave fa'aleaganu'u e aofia ai, maliu, saofai, fa'aulufalega, umusaga, fa'aipoipoga ma isi.</p> |
| | <p>2.3 Taligāmālō ma Gasesega</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>Ia malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le tāua o Taligāmālō ma Gāsesega.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma fa'amatala manino/auiliili itūaiga Taligāmālō a Sāmoa e pei o le; ava o le Feiloaiga, Fono o le Ava, Ava taeao, Umufono Failaulau po'o le Faimailo, Si'ilaulau mf. • Iloilo vaogagana eseese o upu ma fa'aupuga e fa'aaoga i taligāmālō a Sāmoa. • Fa'amatala manino/auiliili le fa'atinoga o taligāmālō atoa ai ma taimi ma mea e fa'atino ai. • Fa'ailoa manino le so'otaga ma le faiā o le malaga ma le nu'u talimālō. • Fa'amalamalama le fa'atinoga o gasesega o taumafa eseese a Sāmoa e pei o le; Fa'alifu talo/ufi/ulu/fa'i, Vaisalo. Vaisū, Fa'ausi, Taufolo, Piasua mf. • Fa'amatala manino/auiliili le vaogagana o upu ma fa'aupuga e maua mai i le gasesega o taumafa a Sāmoa. • Tusi mai ni suiga o gasesega mai aso anamua e o'o mai i le taimi nei. <p>la malamalama ma iloa e tamaiti taligāmālō eseese a le atunu'u e pei o le ava o le feiloaiga, fono o le ava, ava taeao. Ia malamalama foi tamaiti i le fa'atinoga o taligāmālō eseese a Sāmoa ma le feso'otaiga i le aganu'u. Ia manino foi i le fa'atinoga o gasesega o taumafa Sāmoa e pei o le fa'ausi, vaisalo, vaisu, fa'alifu ma isi.</p> |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|---|---|
| | <p>2.4 Faiva ma Fa'atufugaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le tāua o Faiva ma Fa'atufugaga Fa'asāmoa moni.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/auiliili Faiva o le Vao ma Faiva o le Gataifale. • Fa'amaumau vaogagana eseese o le gagana i upu ma fuaitau e mafua mai i faiva a Sāmoa. • Fa'amalamalama le fa'atinoga o faiva i le vao ma faiva o le sami, fa'atasi ai ma taimi e fa'atino ai ia faiva. • Fa'ailoa sā ma tapu o faiva atoa ai ma tapuaiga o faiva si'i. • Iloa le afuaga o fa'atufugaga eseese a Sāmoa e pei o le faugāfale, tīgāva'a ma faugava'a, tīgātatau, faiga o le lega, gaosiga o le siapo ma isi. • Tusi ma fa'amatala manino/auiliili Fa'alupega ma Sā o Fa'atufugaga eseese. • Iloilo ma fa'amaumau tagata e aofia i fa'atufugaga 'ese'ese atoa ai ma mea e fa'aaogā e fa'atino ai ia fa'atufugaga. • Fa'amatala manino/auiliili 'oa o le Gagana o lo'o affi mai i totonu o ia Fa'atufugaga 'ese'ese a Sāmoa. • Fa'ailoa suiga ua va'aia i le fa'atinoga ma mea e fa'aaogā i fa'atufugaga i aso nei e fa'atusatusa i aso anamua. <p>la malamalama ma agava'a tamaiti i le fa'atinoga o faiva a Sāmoa anamua, e le gata o faiva i le vao a o faiva i le sami. la manino foi ma malamalama tamaiti i fa'atufugaga eseese a Samoa e aofia ai, faugafale, tagātatau, tagāva'a/faugāva'a, gaosiga o le siapo, lālāgaga o toga ma isi.</p> |
| | <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le tāua o Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenei ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'ailoa mai ituaiga ta'aloga fa'asāmoa. • Fa'amatala manino/auiliili mea e fa'aaogā ma le fa'atinoga o ia ta'aloga eseese e pei o le; tolotolouga, 'aigofie, kirikiti (tē'aga), taulafoga (togialeagaga), tāpalega (tavasaga), tāga-ti'a (tautiaga), tologa (vēloga), lāpega, togitogianonu mf. • Iloilo tulafono o ta'aloga eseese ma fa'amalamalama le vaogagana e maua i ta'aloga e pei o 'upu ma fa'a'upuga. • Fa'ailoa le tāua o ta'aloga fa'asāmoa i le soifuaga fa'asāmoa ma ona tagata i aso anamua ma aso nei. • Vailiili ma fa'avasega folasaga o fa'afiafiaga fa'asāmoa i pese ma siva, (soa e tatala ai; fa'atafiti, tauluga), ma'ulu'ulu, fa'ataupati. • Fa'amatala manino/auiliili le eseese o fati o pese ma taga o siva fa'asāmoa. Ma fa'amau le tamaoiaiga o le gagana o lo'o maua mai i fa'afiafiaga. • Fa'ailoa suiga o fa'afiafiaga i pese ma siva ua va'aia i aso nei pe a fa'atusatusa i aso ua mavae. • Vailiili aganu'u o lo'o nātia i totonu o ta'aloga, atoa ai ma tū ma aganu'u o lo'o fa'atāuaina i totonu o fa'afiafiaga e pei o le faiga o galuega taulima, gaseseina o se taumafa ma isi. • Āoāo ma fa'atulaga vaogagana e uiga i fāiā ma so'otaga o ta'aloga ma fa'afiafiaga aemaise o ō lā so'otaga ma tū ma aganu'u a Sāmoa. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|---|--|
| 2. AGANU'U | | <p>la mālamalama ma agava'a tamaiti i fa'afiafiaga ma ta'alogā fa'asāmoa. la iai foi ni avanoa e fa'aali ai o latou tomāi e ala i ni fātuga ma ni ata fou. la fa'atāuaina feso'ota'iga o fa'afiafiaga ma aganu'u Sāmoa, atoa ai ma tāua o suiga fou ina ia alualu i luma ia vāega o le gagana ma le aganu'u.</p> |
| | <p>2.6 Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia: la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomāi ina 'ia manino i le tāua o Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenēi ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa le tupu'aga o tagata uma. • Fa'amau ma fa'avasega pine fa'amau ma lagisoifua faitino ma tino i matagi o lo'o maua mai i tala'aga o tagata ta'uta'ua o lo'o talanoaina. • Fa'asino ma fa'ailoa i le Fa'afanua o Sāmoa ma vaevae i luga o le Fa'afanua le vaevae o Itūmālō Fa'aleaganu'u i ona Itūmālō māvae ma Itūmālō Fa'aalalafaga. • Fa'atulaga i luga o le Fa'afanua nofoaga e iai pinefa'amau faitino ma pinefa'amau tino i matagi o talatu'u. • Fa'amanino i luga o le fa'afanua vaifanua po'o nofoaga po'o nu'u na maua ai lagisofua. • Fa'amaugagana o talatu'u eseese ma tala o le vavau ta'uta'ua ua fa'amauina i le iloiloga a le Vasega 9, ia na'o sina vaega o ni augātupulaga o le gafa ae lē o le gafa atoa. • Fa'amatala manino/auiliili le tala'aga o tagata ta'uta'ua ma fa'amau le 'oa o le gagana i fuaitau fa'aalagāupu e maua mai ai. • Fa'auiga alagāupu e maua mai i talatu'u o tagata ta'uta'ua ma fa'afeso'ota'i i le aganu'u atoa ai ma le soifuaga lautele i aso uma. <p>la manino ma malamalama tamaiti i tagata ta'uta'ua o Sāmoa ma lo latou sao tāua i le talafa'asolopito o Sāmoa. la malamalama foi ma manino tamaiti i faigāmālō a Sāmoa mai lava i le taimi o Tagaloalagi seia oo ina tuto'atasi Sāmoa.</p> |
| | <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia: la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomāi i le tāua o Sāmoa ma Fa'afanua.</p> | <p>la ma'ea ifo le talanoaga o le Ālāfua Lagolago lenēi ua mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vaevae Sāmoa i ona itūmālō fa'aleaganu'u i itūmālō māvae ma itūmālō fa'aalalafaga. • Fa'ailoa itūmālō fa'apālota (fa'afaipule) i totonu o itūmālō fa'aalalafaga. • Tusi ma fa'amatala manino/auiliili Fa'alupega o Sāmoa āoāo e aofia ai Sāmoa i Sisifo ma Sāmoa i Sasa'e. • Vailiili Sāmoa i le vaitau o ana faigāmālō fa'aleaganu'u fa'apea isi itūaiga faigāmālō fou na taunu'u mulimuli mai. • Su'esu'e ma fa'amatala manino/auiliili faigāmālō fa'alelotu i le taunu'u mai o le Lotu Kerisiano i Sāmoa, atoa ai ma faigāmālō fa'akolone i pulega a Siamani ma Niu Sila. • Vaili ma Fa'amaumau le tala fa'asolopito o faigāmālō fa'atemukarasi ua iai nei Sāmoa mai i le vaitau o le Mau a Sāmoa se'ia o'o ina tuto'atasi Sāmoa mai i faigāmālō ma pulega fa'akolone. • Fa'atusatusa ma fa'aeseese tulaga o faigāmālō fa'aleaganu'u, faigāmālō fa'akolone ma le faigāmālō fa'atemukarasi sa ola ma ua soifua ai Sāmoa, ma fa'amalamalama ni suiga ma a'afiaga a'o ni itū lelei fo'i mai i ia vaega. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|--|--|
| | <p>(fa'aaau le 2.7)</p> <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>la malamalama tamaiti ma atia'e o latou tomai i le tāua o Sāmoa ma Fa'afanua.</p> | <p>la malamalama ma iloa e tamaiti le aoao tetele o Sāmoa i lona Fa'alupega ma Fa'alagiga o Itūmālō Fa'aleaganu'u o Sāmoa. la manino foi ma malamalama tamaiti i le Fa'afanua o Sāmoa atoa, e le gata o Upolu ma Savaii ae aofia ai ma Tutuila ma Manua.</p> |

Ālāfua ma fa'anaauga ia ausia i vasega ta'itasi

FA'ANAUNGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 9

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNGA IA AUSIA |
|-------------|--|---|
| 1. GAGANA | <p>1.1 Afuaga o le Gagana</p> <p>Fa'anaauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti i le afuaga o le gagana a Sāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama i le afuaga o le gagana Sāmoa. • Malamalama i le fauga o le Pi Faitau o la ta Gagana. • Malamalama i le fa'aaogaina o le gagana tautala ma le gagana tusitusi po o le gagana 't' ma le gagana 'k'. • Malamalama i le fa'aaogaina o fa'aailoga o fa'aleoga ma tusitusiga, fa'aaogāga o fa'amamafa ma komaliliu. |
| | <p>1.2 Vaega o le Gagana</p> <p>Fa'anaauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti i vaega eseese o le gagana.</p> | <p>Fa'aaogā le gagana tautala ma le gagana tusitusi ia latou mafai ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tau mai vaega eseese o le gagana i totonu o se fuaiupu, ft: nauna, muanauna, suinauna, veape, soaveape, veape lagolago, upu faasino, upu fa'ailotaimi, malamala momo'o, malamala tete'e, upu ofo mf. • la iloa le fa'atulagaga o upu, fa'atulagaga sao o fuaiupu ma feso'otai fuaiupu i totonu o se palakalafa po o se tautalaga. • la iloa feliuai le gagana i le toe fa'aupu o fuaiupu ia tutusa ma le autū ma ia mafai ona toe fausia se palakalafa po o se autū ia latou lava upu ma fa'aupuga. |
| | <p>1.3 Itūaiga Gagana ma le Fa'anaunaina o le Gagana</p> <p>Fa'anaauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti, i itūaiga gagana ma le fa'anaunaina o le gagana.</p> | <p>Fa'aaogā le gagana tusitusi ma le gagana tautala ina ia latou mafai ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa le gagana o aso uma, gagana fa'aaloalo, gagana o lāuga, gagana fa'aftititi ma le gagana fa'aviivii. • Malamalama ma fa'aaoga tatau le gagana o aso uma, e fausia ai fa'amatalaga faigofie ma feso'otai ai ma tagata i totonu o 'āiga, ā'oga, lotu ma isi. • Malamalama i uiga ma fa'augaga o upu ma fa'aupuga i tautalaga ma tusitusiga ua fa'atulaga mo lenei Vasega, ft: upu uiga lasi ma uiga eseese, upu uiga tutusa, upu fa'afeagai. • Mafai ona fa'aaogā auala talafeagai ina ia atoatoa lo latou malamalama i se tulaga o fa'alogologo i ai. ft: faia o fesili, talosaga ina ia toe saunoa se isi, toe fa'amatala se manatu po o se autū ina ia fa'amaonia po o malamalama. • Fa'aaogā auala talafeagai e fa'aleleia ai la latou tautala i tulaga eseese, ft: fa'ataitai muamua i luma o isi tamaiti ma aumai ai ni fautuaga, toe fa'amatala se autū ina ia manino ma sōloga lelei i le aufa'alogologo, iloa ona fa'aaoga ni oototoga pupu'u e fai ma fa'avae o se tautalaga, fa'ataitai ona feliuai faamatalaga ma toe fa'aupu ina ia logomalie ma talafeagai ma manatu autū. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 9

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|--|
| 1. GAGANA | <p>(fa'aaau le 1.3)</p> <p>1.3 Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i itūaiga gagana ma le fa'anumeraina o le gagana.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Liliu fuaiupu i le segila (numera tasi), tuale (numera lua) ma le pelulale (numera tele). Malamalama i upu o taimi, ft: tafa ata, soliata, tagi alisi, vivini moa, vaeluāpo, oso le la, tūneva le po mf. Malamalama i le gagana valiata, ft: onomata, fa'atusatusa. |
| | <p>1.4 Tususiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i tususiga.</p> | <p>Fa'aaogā le gagana tususiga ina ia mafai ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fa'aaogā utugagana (tusi o upu ma uiga). Fa'aaogā metotia eseese ina ia fa'aleleia atili ai lo latou malamalama. ft: faia o fesili i le uiga o se tusi, manatu vave po o a ni mataupu o aumai i se tususiga, fa'afeso'otai ni manatu fou i tususiga ma lona siosiomaga. Fa'auiga upu maotua e ala i le suesuega o se fuaitau atoa. Iloilo upu ma fa'aupuga, fa'atulaga fa'aupuga fetau lelei i le fa'aaogaga o metotia e pei o le oto mai o fuaitau eseese talafeagai. Aoina vaega e tatau ona aofia i se tala ina ia sologa lelei, ft: o lea, anafea, aisea, o ai, i fea ma isi. Malamalama i faia o le autū, vaogagana o se tususiga ma tagata oloo iai. Fa'aaoga fa'ailoga o fa'aleoga ma tususiga ina ia sa'o ma manino le faitau. Fa'ata'atia se fuaiupu faigofie ma iloa fetu'unai vaega o le gagana ina ia feliiu ai ma manino ai fuaiupu. Fa'afeso'otai fuaiupu ina ia maua ai se palakalafa lelei ma le atoaga o se mataupu tususiga. Iloilo le tulaga o iai lo latou iloa ma le agava'a i le gagana, fa'ata'atitia ni sini mo le alualu i luma o lo latou aoina o le gagana, fa'atino auala e fa'ataunu'u ai ma iloilo le fa'ataunu'uina. Mataitū o latou tomai i tususiga ma faitagalaulu i le auilili o a latou fa'atinoga ma fautuaga mai isi, ia iloa ona matau vaega tāua o galuega tususiga ma fautuaina tususiga a isi tamaiti mo le fa'aleleia atili. |
| | <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Gagana Fa'amauina.</p> | <p>Ia malamalama tamaiti ina ia latou mafai ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fa'auiga le vaogagana o fatuga fa'asamoa, ft: fagogo, solo, pese mf. la aofia ai tāua o ia fatuga, mafua'aga ma ia fa'aaalia ni o latou manatu i le talafeagai o le gagana o fa'aaogā ma le autū. Fa'amatala le faiga o le leo ma fa'aleoga e talafeagai ma fetufaa'iga ma le fa'atinoina o tiute tauave, ft: folafolaga o taumafa, fa'atalofa, fa'amaise, fa'atoga, fa'aalia o se manatu i se fono. Fa'ataitai ona fai ni fatuga faigofie fa'asamoa, ft: fagogo, solo, pese mf. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|---|
| 1. GAGANA | | <ul style="list-style-type: none"> Fa'aaoga le gagana tautala e fa'atino ai tiute tauave tala-feagai ma i latou, ft: folafolaina o taumafa, vala'au le aiga ua laulau le taumafataga mf. Faitau tala pupu'u, talafatu, talamoni, tala toe fa'amatala ma ia auillili mai fa'amatalaga i vaega o le tala, ft: 'auga, nofoaga o tupu ai, fa'asologa o mea na tutupu, o e o autū i ai. la fa'aalia foi ni manatu i le tala ma ia lagolagoia ia manatu i ni pinefa'amau mai le tala, ia malamalama i fa'ava'a o nei itūaiga tala ma le fa'aaogaina o le gagana. Faitau ni tafa fou tusitusia i nusipepa ma ia fa'ata'atia mai fa'avasegaga o ia itūaiga tala. Ta'u mai le 'ese'esega o ia tala ma tala pupu'u ma tala fatu ma mafua'aga. Suesue fatuga fa'asamoa, ft: fagogo, solo, pese, ina ia iloa tagata po'o le mafuaaga autū, nofoaga ma vaitaimi oloo aofia i le fatuga ma aga a tusitala, fatusolo, fatupese mf. Tusia ni fa'amatalaga i le mafua'aga o se mea, ft: igoa o se nu'u, pitonu'u, vaitafe, mauga, malae mf. Tusi ni fa'amatalaga i le olaga fa'alenua o manu ma laau, ft: lupe, pe'a, namu, talo, ufi, fai mf. Tusi ni fa'amatalaga e faasino i le gaosiga po o le fausiaina o mea mai le puna'oa o le sami ma le 'ele'ele, ft: faiga o le namu, taina o le va'a ma le gasegaga o taumafa Sāmoa, faausi, taufolo mf. Aoao fa'amatalaga e fai ai se lipoti o Ta'aloga, se malaga po o se isi tulaga sa auai. |
| | <p>1.6 Feso'otaiga ma Alafa'asalalau</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Feso'otaiga ma Alafa'asalalau.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Malamalama i autū ma aga o feso'otaiga i le va ma tagata. Au'ilili mataupu autū o ni feso'otaiga i luga o leitiō ma televise. Iloilo fa'asalalau po o ni fa'atalalanoaga i luga o leitiō ma televise ma fa'aali manatu i le 'autū, ma le gagana o fa'aaogāina. Fa'aaogā le gagana e tatau ai e fa'afeiloa'i atu ai i tagata 'ese'ese i taimi 'ese'ese, ft. sautia mai, lāina mai, timu'ia mai mf. Talanoa i 'ese'esega o feso'otaiga i le va ma tagata ma feso'otaiga i luga o leitiō, nusipepa, ma le televise. Fa'amāmalama le 'ese'esega o le gagana tautala ma le gagana tusitusi, ft: 'upu ma fa'aleoga e pei o: alatu, alane, alifo, fa'afefea, maute ō, gagana t, ma le gagana k ma taimi e fa'aaogā ai le gagana k i tusitusiga. Fa'aaogā le gagana fa'aaloalo e tali ai i ni fesili, po o ni fa'atonuga olo'o faia i luga o le telefoni po o le va fesāga'i fo'i ma tagata. Māmalama i le Gagana Tusitusi. Ia latou mafai ona iloilo fa'asalalau 'ese'ese i luga o nusipepa ma fa'aali manatu i metotia fa'aaogāina ma lo latou talafeagai ma le 'autū ma le 'aufaitau. Iloilo feso'otaiga i tusitusiga fa'apisinisi ma tusitusiga ma ē masani, ft: fa'aaogāina o le gagana, fa'avasegaina, 'autū, fau o le gagana (kalama). |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 9

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|--|
| 1. GAGANA | <p>(fa'aaau le 1.6)</p> <p>1.6 Feso'otaiga ma Alafa'asalalau</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Feso'otaiga ma Alafa'asalalau.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo fausaga o tusi 'ese'ese, ft: tuatusi, aso, saina mf. • Fa'aaogā le Gagana Tusitusi. Ia latou mafai ona fai ni fa'asalalauga faigofie i nusipepa, ma ia fa'atāuaina le va fealoa'i ma le 'aufaitau i le gagana o fa'aaogāina, le fa'ata'atiaina ma le fa'avasegaina o le fa'asalalauga. • Fai ni feso'ota'iga faigofie i tusitusiga fa'apisinisi, ft: tusi i se fa'alapotopotoga mo ni fa'amatalaga o fia maua mf. • Iloilo ma fa'a'ese'ese feso'ota'iga i tusi taualoa ma tusi lē taualoa, ma fai ni feso'ota'iga i tusitusiga ma e masani ai. |
| | <p>1.7 Faitauga Fa'asāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faitauga Fa'asāmoa.</p> | <p>Ia mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ai le fa'avae o le faitauga a Sāmoa anamua. • Fa'avasega ai le faitauga o taumafa ma le vaogagana e maua mai ai. • Iloa le faitauga o aso, masina ma itūla ma fa'atusatusa i le faitauga o iai i le taimi nei. • Iloa ma malamalama i le faitauga o vaega 'ese'ese o le masina, le la, fetu ma matau upu ma fa'aupuga e maua mai ai. |
| 2. AGANU'U | <p>2.1 'Āiga Sāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le 'Āiga Sāmoa.</p> | <p>Ia mafai e tamaiti ona atia'e o latou tomai ma agava'a e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama ai i le fa'avae o le 'āiga Sāmoa. • Malamalama ai i suli o le 'āiga Sāmoa. O ā galuega e patino i lea suli ma lea suli. • Malamalama i le vā feagai ai o tagata i totonu o le 'āiga. • Iloa ai suli o le filifiliga ma suli o le taupulega. |
| | <p>2.2 Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <p>Ia mafai e tamaiti ona atia'e o latou tomai ma agava'a e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama ai i saofaiga 'ese'ese i totonu o le atunu'u. • Malamalama ai i nafa ma matafaioi e patino i lea saofaiga ma lea saofaiga. • Iloa ai suiga ua matauina i nafa tauave o ia saofaiga 'ese'ese. • Iloa ma malamalama le fanau i le fa'atinoga o fa'alavelave eseese i totonu o le atunu'u ma lona tāua i le aganu'u a Sāmoa. |
| | <p>2.3 Taligāmālō ma Gasesega</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Taligāmālō ma Gasesega.</p> | <p>Ia mafai e tamaiti ona atia'e o latou tomai ma agava'a e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma malamalama ai i taligāmālō a Sāmoa e pei o 'Ava o le feiloaiga, Amoulu, 'Aivā, Tauga. • Malamalama ai i vaogagana 'ese'ese e fa'aaogā i taligāmālō a Sāmoa. • Iloa ai le so'otaga ma le faiā o le malaga ma le nu'u o loo talimālō. • Iloa ona fa'atino gasesega o taumafa 'ese'ese a Sāmoa e pei o le Fa'alifu talo/fai/ulu/ufi, Vaisalo, fa'ausi, vaisū, Taufolo, piasua mf. • Malamalama ai i le suiga o gasesega mai aso anamua e o'o mai i le taimi nei. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|---|--|
| 2. AGANU'U | <p>2.4 Faiva ma Fa'atufugaga.</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti, i Faiva ma Fa'atufugaga.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona atiae o latou tomāi ma agava'a e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama ai i faiva i le vao ma faiva i le gataifale. • Iloa ai vaogagana 'ese'ese o le gagana e mafua mai i faiva a Sāmoa. • Malamalama ai i le afuaga o fa'atufugaga 'ese'ese a Sāmoa e pei o faugafale, tagāva'a, tagātatau, faiga o le lega, gaosiga o le siapo ma isi. • Malamalama ai i le 'oa o le gagana oloo affi mai totonu o ia fa'atufugaga 'ese'ese a Sāmoa. |
| | <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona atiae o latou tomāi ma agavaa e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'avasega mai folasaga o fa'afiafiaga fa'asāmoa, ft: pese, siva, (soa e tatala ai, fa'atafiti, taualuga) mā'ulu'ulu, fa'ataupati, faleaitu mf. • Mālamalama ai i tu ma aganu'u o fa'atāuaina i totonu o fa'afiafiaga, ft: faiga o se galuega taulima. • Aoao ai vaogagana e uiga i faia o fa'afiafiaga, ta'aloga ma le aganu'u. • 'Auai ai i le fa'atinoina o fa'afiafiaga, ft: pese, siva, mā'ulu'ulu, sāsā, fa'ataupati mf. • 'Auai ai i ta'aloga, ft. kirikiti (te'aga), tolotolouga, lapega, togī'ānonu, tīgāti'a (tauti'aga). |
| | <p>2.6. Tagata Tauta'ua ma Faigāmālō</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti, i Tagata Tauta'ua ma Faigāmālō.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona atiae o latou tomāi ma agavaa e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama ma iloa ai tagata ta'uta'ua o Sāmoa e pei Pili, Nafanua, Tagaloalagi, Salamasina mf. • Iloa ma malamalama ai i sao tāua o ia tagata ta'uta'ua ma ā latou faigāmālō i le talafa'asolopito o Sāmoa. |
| | <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomāi o tamaiti, ia Samoa ma Fa'afanua.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona atiae o latou tomāi ma agavaa e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma malamalama ai i le aoatetele o Sāmoa i nu'u ma itūmālō uma. • Iloa ai e tamaiti le vaeveaga o motu o Sāmoa (Upolu, Savaii, Manono, Apolima) • Mafai ai e tamaiti ona fa'ailoa le feso'otaiga ma le faia o nu'u uma o Sāmoa. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 10

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|---|--|
| 1. GAGANA | <p>1.1 Afuaga o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Afuaga o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa le afuaga o le gagana Samoa mai talitonuga eseese. • Fa'amatala manino/ au'ili'ili le fauga o le pi faitau ma ona vaega, ft: vaueli, konesane, mataitusi fa'aopopo mf. • Fa'a'iloa le 'ese'esega o le gagana tautala ma le gagana tusitusi. • Fa'amatala manino/ au'ili'ili le fa'aaogaina o le gagana 'k' ma le gagana 't' i tautalaga ma tusitusiga, aemaise o le fa'aaogaina o fa'a'iloa o fa'aleoga (komaliliu ma fa'amamafa). |
| | <p>1.2 Vaega o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Vaega o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/ au'ili'ili upu po'o vaega o le gagana (kalama) i o latou uiga ma tāua i le gagana. • Iloilo nauna po o upu faitino ma lona fa'aaogāina i fuaiupu, atoa ai ma itūaiga nauna eseese ma o latou fa'amatalaga (noun). • Vā'ili'ili suinauna ma lona tulaga i totonu o fuaiupu, atoa ai ma itūaiga suinauna e pei o suinauna o faiā, suinauna segila, suinauna tuale ma suinauna pelulale (pronoun). • Fa'amatala manino/au'ili'ili le muanauna ma lona tulaga i totonu o fuaiupu, fa'apea ai ma itūaiga muanauna e pei o le muānauna mautinoa ma muānauna lē mautinoa. • Fa'amatala manino/ au'ili'ili le veape ma lona uiga, atoa ai ma lona tulaga i le fa'aaogāina i fuaiupu, aemaise ai itūaiga veape (verb), ft: veape galue, veape galueaina, veape lē galueaina, veape lagolago mf. • Fa'amanino le soaveape ma lona uiga, atoa ai ma lona tulaga i fuaiupu, fa'atasi ai ma soaveape (adjective and adverb). • Vā'ili'ili le upu fa'asino (topic marker) i lona uiga ma lona tulaga i le fa'aaogāina i fuaiupu, atoa ai ma itūaiga upu fa'asino e pei o le upu fa'asino autū, upu fa'asino tau nofoaga, upu fa'asino mautinoa, upu fa'asino lē mautinoa mf. • Iloilo le upu fa'a'ilo taimi ma le upu o taimi i o la uiga ma o la tulaga i totonu o fuaiupu, fa'apea itūaiga upu fa'a'ilo taimi ma upu o taimi (tense marker). • Fa'amatala manino/au'ili'ili le upu o faiā i lona uiga ma lona tulaga i le fa'aaogāina i fuaiupu atoa ai ma itūaiga upu o faiā. • Fa'amalamalama upu tete'e (malamala tete'e) ma upu momo'o (malamala momo'o) atoa ai ma le upu ofo i o latou tulaga ma le fa'aaogāina i fuaiupu, fa'atasi ai ma le upu soso'o. • Fa'amalamalama upu tatala o le gagana i o latou tulaga eseese i le fa'aaogāina i fuaiupu taitasi e pei o le upu faitino po'o le nauna e ave ma veape ma ni isi vaega o le gagana. Fa'amanino upu Fa'avae ma upu autū po'o upu tautū o le gagana ina ia mafai ona autala i uiga ma tulaga eseese, aemaise o le fa'aaogaina (rootwords and mainwords). • Fa'a'iloa manino fasiupu amata ma fasiupu fa'aiu ma o la tāua ma le tulaga i le gagana (prefix and suffix). |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|--|
| 1. GAGANA | <p>1.3 Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ilili uiga o itūaiga gagana o le Gagana Sāmoa ma fa'ailoa 'ese'esega o ia itūaiga gagana. • Fa'ailoa manino itūaiga fuaitau po'o fa'aupuga o le gagana e agatonu i itūaiga gagana 'ese'ese o le Gagana Sāmoa. Fa'amatala manino/auilili ma fa'auga fa'aupuga po'o fuaitau oloo fa'aaogāina i itūaiga gagana e feso'otai aga'i le soifuaga lautele ma le uiga faigofie. • Felua'i fa'aupuga mai le isi gagana i le isi gagana. • Fili fa'aupuga talafeagai o gagana 'ese'ese e tatau ona fa'aaogā i si'osi'omaga po'o sauniga 'ese'ese. • Iloilo ma fa'amalamalama le fa'anumeraina o le gagana i ona numera 'ese'ese e pei o le numera tasi (segila), numera lua (tuale) ma le numera tele (pelulale). • Tusi ma felua'i fuaiupu ma fa'aupuga mai le isi numera o le gagana i le isi numera. |
| | <p>1.4 Tusitusiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tusitusiga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo upu ma fatua'i fuaiupu ma palakalafa agai i se autū po'o se tusitusiga. • Fatua'i ma vaevae lelei palakalafa i le fatua'iga o se tala, lipoti, fa'aaliga manatu ma isi tusitusiga. • Fatua'i manatu mo le tusiga o le folasaga o se autū ma vaevae manatu i le fa'alautelega po'o le tino o se tusitusiga atoa ai ma le fa'aiuga po'o le aotelega. • Iloilo ma fa'amanino itūaiga folasaga fa'atasi ai ma le fa'ava'a po'o le auivi o tusiga o itūaiga tusitusiga e pei o tala, tusi, solo, pese, ripoti, fa'aaliga manatu ma isi. • Fa'aeseese le tusiga ma le fatua'iga o manatu i itūaiga tala e ala i le 'a'ano po'o 'auga o ia tusitusiga. • Fa'aaogā sa'o fa'ailoga i le tusiga o tusitusiga 'ese'ese mo le manino ai i le faitau. • Fili fa'aupuga ma upu 'anoa ma talafeagai o le gagana mo le fatua'iga ma le tusiga o tusitusiga ina ia logomalie ai i le faitau ma le fa'alogo. • Fa'aeseese le tusiga ma le fatua'iga o manatu i itūaiga tala e ala i le 'a'ano po'o 'auga o ia tusitusiga. • Fa'aaogā sa'o fa'ailoga i le tusiga o tusitusiga 'ese'ese mo le manino ai i le faitau. • Fili fa'aupuga ma upu 'anoa ma talafeagai o le gagana mo le fatua'iga ma le tusiga o tusitusiga ina ia logomalie ai i le faitau ma le fa'alogo. |
| | <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Gagana Fa'amauina.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma fetufaa'i manatu i itūaiga tusitusiga nei e vailiina i le gagana fa'amauina e pei o Tala pupu'u, Tala fatu, Tala moni, Solo, ma Pese. • Fa'ailoa pe ta'u mai tagata autū ma tagata auai o tusitusiga i ō latou itū e lelei ma itū e leaga ai. • Vā'ilili le nofoaga po o nofoaga atoa ai ma le taimi na tupu ai ia tusitusiga. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 10

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|--|--|---|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">1. GAGANA</p> | <p><i>(fa'auau le 1.5)</i></p> <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Gagana Fa'amauina.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ilili fete'enaiga po'o fe'eseesea'iga o ni tusitusiga e pei o le fete'enaiga i le va o tagata ma o latou manatu atoa ai ma le fōfō o fete'ena'iga. • Iloilo ma fa'amau aga fa'atusitala oloo i tusitusiga ma fa'avasega agai i le fatua'iga o tusitusiga atoa ai ma le gagana o tusitusiga. (Gagana Valiata) Fa'atalanoa ma fa'amalamalama le fa'atumutumuga ma le taunu'uga o tusitusiga pe na taunu'u i se i'uga lelei pe leai. • Fa'amatala manino/au'ilili le 'auga o manatu o tusitusiga ma o latou tāua i le tusiga aemaise ai tagata o le tusitusiga ma tagata faitau. • Fa'amatala manino/au'ilili ni a'oa'oga po'o ni feau tāua mai i tusitusiga atoa ai ma ni lu'itau ma sao aogā o ia feau tāua i le soifuaga nei ma le aga'i i luma aemaise tupulaga talavou. |
| | <p>1.6 Feso'otaiga ma Alafa'asalalau</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Feso'otaiga ma Alafa'asalalau.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/auilili le uiga o ala fa'asalalau ma le feso'otaiga ma talitonuga o le atunu'u i lona soifuaga anamua ma aso nei. • Iloilo ala fa'asalalau fa'aleaganu'u ma fe'au oloo fa'asalalau ma ta'u mai ai fa'apea foi taimi ma tagata e faia ia fa'asalalauga. • Vā'ilili ma fa'amaumau ala fa'asalalau fa'alenua ma fe'au oloo taumolimoli mai ai i ia ala fa'asalalau fa'atasi ai ma le feso'otaiga i le soifuaga fa'aletagata Sāmoa. • Fa'amatala manino/auilili ala fa'asalalau fa'aonapo nei i foliga va'aia po'o mea fa'atino atoa ai ma le fa'aogāina aemaise o fe'au oloo momoli mai ai i ia ala fa'asalalau fa'aonapo nei ua o tatou, va'aia ma fa'aogāina. • Fa'atalanoa ma iloilo fa'asalalauga eseese e pei o talanoaga fa'ale'āiga, sā o nu'u ma isi fa'asalalauga faigofie i o latou vaogagana i upu ma fa'aupuga. • Fa'aaogā le gagana tautala talafeagai i luga o telefoni, televise ma leitiō, ft: fa'asalalauga o se fono , ta'aloga , fa'asalalauga o se avanoa faigaluega mf. • Fa'auiga le fa'aaogā o le leo ma foliga va'aia o le tino i feso'otaiga, ft: faiga o le leo o fa'atinoga fa'asamoa : pe a fa'amaise, fa'atoese, fa'atoga mf, foliga, o mata, fa'aogā o lima, o le tu ma le nofo mf. • Fa'aaogā le gagana fa'aaloalo e feso'otai atu ai i tagata matutua aemaise ai o le tapuiina o le va i tagata, ft: fa'aafega o tagata ma o latou fa'alupega: fa'atulima i tagata pe a āfea le 'āiga ma fa'alupega tonu e fa'afeiloa'i ai. • Iloilo fa'asalalauga fa'apisinisi o oloa ma fa'asalalauga ma fa'asalalauga fa'alauiloa i ata tusi ma laupapa fa'aailoilo atoa ai ma le vae toluga o fa'asalalauga. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|---|---|
| 1. GAGANA | <p>1.7 Faitauga Fa'asāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faitauga Fa'asāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma fa'aigoa taumafa eseese a le atunu'u ma o latou faitauga. • Vā'ili le faitauga o meataulima ma oloa a le atunu'u. • Fa'ailoa le faitauga o itūla o le aso ma aso o le vaiaso. • Faitau le faitauga o vaitau ma vaimasina o le tausaga oloo i le kalena Usutau a le atunu'u. • Faitau ma fa'amatala masina va'aia i ona faitauga eseese atoa ai ma taaga o le tai e pei o le taisua, taipe, taigau tailua, taio'oo'o, ma isi. • Iloilo le faitauga o laufanua ma talafatai po'o ogasami o le siosiomaga o Sāmoa e amata mai i le tuasivi se'ia pa'ia tafātafāilagi. • Vā'ilili le faitauga o itūlagi ma matagi ma lagona eseese e lagonaina i ō latou agi. |
| 2. AGANU'U | <p>2.1 Āiga Sāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Āiga Sāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ilili le tupu'aga o le 'Āiga Sāmoa i le mea e ta'u o le 'āiga Potopoto. • Fa'amaumau le gafa o le 'āiga e amata mai iā Leo'o po'o le Levave o le suafa o lona 'āiga se'ia oo mai i suli ma feoi o le suafa atoa ai ma lē oloo nofoia le suafa o le 'āiga i le taimi nei. • Fa'amatala manino/auilili le uiga o vaogagana o le 'āiga Sāmoa e pei o le Leo'o po'o Levave, Faletama, Tu'ufaleta-ma, Suli, Itūpaepae ma isi. • Vaevae ma fa'avasega laina o tamatane e au i le suafa matai o le 'āiga ma laina o tamafafine e au i le suafa sa'o tamaitai (feagaiga). • Fa'amanino suli o le 'āiga ma tagata tonu e aafia ai, ma fa'ailoa suli o le filifiliga ma suli o le taupulega. • Fa'amatala manino/au'ilili le 'ese'esega o itūaiga suli tamafai i le tamasii ma le tama vavae. • Vā'ili nafa o tagata o le 'āiga e pei o le matai, tama'ita'i ma le tamatane i ona nafa tausii ma lana tautua. • Fa'amanino le vātapuia o tagata taito'atasi o le 'āiga. |
| | <p>2.2 Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vā'ilili itūaiga fa'alavelave fa'aleaganu'u e pei o le maliu, fa'aulufalega po'o le umusaga ma le saofa'i. • Iloilo le vaogagana o fa'alavelave i mea e fa'aaogā e tagata e fa'atinoa taga ma leo eseese o upu ma fa'apuga e mau mai ai. • Fa'amatala manino/auilili saofa'iga fa'alenu'u e pei o le saofa'iga a matai saofa'iga a tamaitai ma le saofa'iga a le 'aumaga po'o taulelea atoa ai ma le uiga o ia itūaiga saofa'iga. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 10

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|---|--|--|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">2. AGANU'U</p> | <p>(fa'auau le 2.2)</p> <p>2.2 Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amanino nafa ma matafaioi a saofa'iga taitasi a le atunu'u e pei o le saofa'iga a tamaita'i ma le saofa'iga a 'aumaga po'o taulelea. • Fa'ailoa manino le vātapuia ma le vāfealoa'i o saofa'iga nei e tolu a le atunu'u. • Iloilo tūlafono fa'alenu'u i ō latou uiga ma le a'afiaga o tagata o le nu'u fa'apea ai 'āiga. • Vā'ilili'ili fa'asalaga fa'alenu'u i ona vaega 'ese'ese i o latou uiga, fa'atinoga aemaise ai le a'afiaga o 'āiga ma le aogā i lē ua solitapu pe solitulafono. |
| | <p>2.3 Taligāmālō ma Gāsesega</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Taligāmālō ma Gāsesega.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ilili'ili nisi nei o taligāmālō, o taligāmālō ta'atele ua masani ona va'aia i nei aso e pei o le 'ava o le feiloaiga, fonon o le ava, ava taeao, faimailo po'o le failaulau, ta'alolo, si'ilaulau, laulautasi ma le amoulu. • Iloilo vaega o le autalaga o taligāmālō e pei o mea e fa'atino ai, tagata e fa'atino, taimi e fa'atino ai, atoa ai ma le fa'atinoga o taligāmālō. • Fa'ailoa manino fa'aalologa eseese a le atunu'u ma ona vaega atoa ai ma mea e fa'aaogāina ai. • Fa'amatala manino/au'ilili'ili ma fa'atino le gasesega o taumafa a Sāmoa e pei o le vaisalo, vaisū, piasua, lu'au palusami, lu, fui, poka, fa'alifu ma isi. • Fa'atalanoa ma fa'atino le lufilufuga o taumafa e pei o i'a, pu'a'a, moa, lupe ma isi. • Fa'amatala manino/au'ilili'ili ma fa'amaumau le 'ese'ese ma uiga o fa'a'ele'eleaga ma velevelega i ona vaega 'ese'ese e pei o meatōtō, autalu, polili, api le uli, so'oto, malu le lautalo, tō'aga fou ma le fa'amatafai ma le fuli le toaga. |
| | <p>2.4 Faiva ma Fa'atufugaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faiva ma Fa'atufugaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vā'ilili'ili ma fa'amaumau faiva o le vao e pei o le seugalupe ma le tuliga pu'a'a 'aivao. • Fa'amatala manino/au'ilili'ili vaogagana o faiva o le vao, tagata e faiva le faiva ma le fa'atinoga o ia faiva. • Fa'amaumau vaega nei o le faiva o le seugalupe e pei o fale o le seuga, itūaiga seulupe ma ona vaega, itūaiga lupe, mafua e 'a'ai ai lupe, tagata e faiva lea faiva, fa'atinoga o le faiva o le seugalupe, faitauga o lupe, taumafa e fai i le lupe, upu ma fa'aupuga po'o fuaitau e maua mai i le seugalupe. • Lisi ma fa'amatala manino/au'ilili'ili tagata iloga o le seugalupe i aso anamua ma alagaupu na maua ai i ia tagata tauta'ua o le faiva. • Iloilo ma fa'amaumau faiva eseese o le sami e pei o le alofaga po'o le tuligā atu, lepaga po'o le tiugā mālie, taigāfe'e, tumatumaga laumei, matafaitasi ma isi faiva eseese. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|--|
| 2. AGANU'U | | <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama ai i le afuaga o fa'atufugaga eseese a Sāmoa e pei o faugafale, tagāva'a, tagātatau, faiga o le lega, gaosiga o le siapo ma isi. • Malamalama ai i le 'oa o le gagana oloo affi mai totonu o ia fa'atufugaga eseese a Sāmoa. |
| | <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'aigoa pe tau mai, ma fa'amatala manino/au'ilili'i ta'aloga po'o fā'agatama i aso anamua e pei o le kilikiti, tologa, tapalega ma isi. • Iloilo vaogagana 'ese'ese o ta'aloga i mea e fa'aoga, mafua'aga o le ta'aloga ma le tāua, taimi e fa'atino ai ma tūlafono o ta'aloga. • Fa'ailoa fuaitau po'o fa'aupuga e maua mai i ta'aloga, ma fa'amanino o latou uiga. • Fa'atalanoa ni talatu'u i tagata iloga o ta'aloga i aso anamua ma ta'u manino mai fuaitau fa'aalagaupu na maua mai ai. • Tusi ma fa'avasega mai folasaga o fa'afiafiaga fa'asamoa, ft: pese, soa e tatala ai fa'afiafiaga fa'asamoa, fa'atafiti, taualuga, mā'ulu'ulu, fa'ataupati, faleaitu ma isi. • Fa'ailoa tu ma aganu'u oloo fa'atāuaina i totonu o fa'afiafiaga e pei o le faiga o se galuega taulima, tautua, faiva ma isi. • Ao vaogagana o upu ma fuaitau e maua i fa'afiafiaga, ma fa'auiga i ō latou uiga faigofie ma uiga loloto. • Fa'afeso'otai ma fa'amatala manino/auilili'i fa'afiafiaga ma pesega e ala i upu ma fa'aupuga, atoa ai ma taga, aemaise o le tāua i le soifuaga lautele i aso uma, fa'apea aganu'u masani. |
| | <p>2.6 Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amaumau tagata ta'uta'ua i aso anamua e pei ona fa'ailoa atu i le lisi oloo i lalo ma fa'amatala o latou ta-la'aga. <ul style="list-style-type: none"> - Pili - Nafanua - Tagaloalagi - Salamasina mf. • Iloa ma malamalama ai i sao tāua o ia tagata ta'uta'ua ma ā latou faigāmālō i le talafa'asolopito o Sāmoa. • Fa'amalamalama upu ma fuaitau fa'aalagaupu na maua mai ai ma autala o latou uiga agai i le olaga faigofie ma le soifuaga o aso uma. • Lisi ma fa'aigoa pinefa'amau ma lagisoifua o talatu'u o ia tagata ta'uta'ua ma fa'amatala manino/au'ilili'i ō latou sao tāua i le aganu'u ma le gagana a Sāmoa. • Iloilo le soifuaga ma le tupuaga o tagata ta'uta'ua, atoa ai ma ō latou sao tāua i faigāmālō fa'aleaganu'u, aemaise le afuaga o faigāmālō na ō latou sailia ma logologoa ai a latou nofoaiga. • Vā'ilili'i ma fa'amaumau pinefa'amau ma lagisoifua o ia faigāmālō. O fea na fa'atū ai, ao le ā se vaitausaga o fa'amauina. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 10

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|--|--|
| 2. AGANU'U | <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia: E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amau, fa'avasega ma fa'afeso'otai fa'alupega o Sāmoa aoao. • Fa'atalanoa ma iloilo vaega taitasi o le Fa'alupega o Sāmoa fa'atasi ai ma uputu'u o tofiga ma tu'umavaega na mafua mai ai. • Lisi ma fa'atulaga itūmālō mavae fa'aleaganu'u, itūmālō fa'aalafaga ma itūmālō fa'afaipule (fa'apālota). • Fa'ailoa mai fa'alupega o Tutuila ma Manu'a atoa foi ma ona itūmālō mavae. O ā ni tōfiga ma mavaega mai talatu'u na mafua ai. • Au'ilili'i ni pinefa'amau po'o ni lagisoifua e fa'amaonia ai ia mau po'o ia tala. • Lisi ma fa'ailoa i le fa'afanua o Sāmoa ona atumotu taitasi. • Fa'amanino i luga o le fa'afanua o Sāmoa itūmālō mavae, itūmālō fa'aalafaga ma itūmālō fa'afaipule. • Fa'ailoa i luga o le fa'afanua vaega 'ese'ese o le atunu'u po'o itūmālō e fa'asino tonu iai fa'alupega taitasi o Sāmoa. • Fa'asino tonu i luga o le fa'afanua o Sāmoa nu'u ma itūmālō oloo iai ni isi o fa'asinomaga tāua nei o le atunu'u e pei o malaefono, maota ma laoa atoa ai ma uputu'u i tofiga ma tu'umavaega iloga. • Fa'ailoa ma fa'amanino i luga o le fa'afanua o Sāmoa ni isi o vaega tonu, vai ma mauga, ana ma papa, pa ma ogaeleele, tolotolo ma faga, la'au mamala ma la'augagana, alao'o ma alasopo, tiaseu ma tiasā ma isi. • Fa'amanino i luga o le fa'afanua o Sāmoa ogāeleele po'o nu'u na maua ai ni isi o fuaitau fa'aalagaupu atoa ai ma ni isi vaega tāua i le aganu'u ma le gagana. • Fa'ailoa i luga o le fa'afanua o Sāmoa vaega o le atunu'u e iai fa'alagiga nei o Tama 'Āiga, Tumua ma Pule aemaise le malae o le fa'autugātagi a Sāmoa. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 11

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|--|
| 1. GAGANA | <p>1.1 Āfuaga o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Āfuaga o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ona fa'aaogā fa'ailoga o fa'aleoga (fa'amamafa ma komaliliu) ma fa'ailoga o tusitusiga (talanoaga ma upu sii). • Talanoa ma iloilo auala e fausia ai upu fou <i>Vaega o upu, Tala'aga o upu, Fa'aofi mai o upu mai isi gagana.</i> <p>ft: (a) ia iloa le d'a o le (upu fa'avae) (root word) (e) la iloa le uiga (i) ia iloa le fa'aaogāina o le upu ia talafeagai ma lona uiga ma le autū e fa'aaoga i ai ft: o le upu tu ma le upu tia'a, maua ai le upu tūtia'a. O lona uiga ua tu toā'i e tali le mamafa o le avega ua lē tutusa ma le malosi. E fa'atatau foi i ni fa'aftauli po'o se puapuagā ua ōgaōga i se tagata po'o se 'āiga. (o) fausaga o upu mai isi gagana ft: polokiki.</p> <p>Fa'amatala manino/au'ilili le 'ese'esega o ni mau i le āfuaga o le gagana, ft: talitonuga o Sāmoa. Talitonuga o isi atunu'u.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ilili pinefa'amau o le afuaga o le gagana, ft: talitonuga o tagata suesue i le gagana (linguistic perspective) o tagata folau. • Fa'ailoa le feso'otaiga ma le uluai fa'amauina o le gagana, ft: Tusi Paia (misionare). |
| | <p>1.2 Vaega o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Vaega o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vā'ilili le fau o le gagana (kalama) o fuaiupu ma le feso'otai-ga o palakalafa ina ia feso'ota'i uiga. • Iloilo fausaga lavelave i le fausaga faigofie o fuaiupu ina ia faigofie ai le sailiina o vaega o le gagana, ft: gagana tau-tala, gagana tusitusi, gagana o lāuga (fausaga faigofie ma le fausaga lavelave). • Fa'aaogā mai ini fuaiupu vaega 'ese'ese o le gagana ina ia latou iloa le fa'aaogāina. |
| | <p>1.3 Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Felua'i fa'aupuga ma fuaiupu e fa'aali ai lagona, mafaufauga ma fautuaina ai se tūlaga e tatau ona fai. Ia talafeauga felua'iga o fa'aupuga ma fuaiupu ma le uiga o le lagona autū. • Fa'aaogā le gagana fa'auigalua ma le gagana o lāuga i ni tulaga e talafeagai ma le autū. <p>ft 1. Ua e fagota i le tai e manino luga ae vivili lalo. E fa'aaogā i le tau fō'ia o se finauga e tu'usa'o le isi i le mataupu, ae asamo solo ane le isi i le vao o fa'aupuga, ua le feso'otai ma le mataupu.</p> <p>ft 2. Ua e fagota i le sao. Sao, o le laau e pei o se ti'a a le tagata faife'e e vaili ai luafe'e po'o nofoia. E fa'atatau i se tagata e so'ati upu.</p> <p>ft 3. Aua e te fagota i le sao. E mafai foi ona fa'aaogā i se upu so'ona lafo tusa pe tigā ai le tagata e fai iai (Alafia).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tusi mai se fuai'upu po'o se palakalafa e fa'aaogā ai fa'ailoga o le gagana Sāmoa. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 11

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|---|
| 1. GAGANA | <p>1.4 Tusitusiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tusitusiga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Matāitū tusitusiga ma faitaugalaulu i le au'ili'iliga o ā latou fa'atinoga ma fautuaga mai isi, ia iloa matau vaega tāua o galuega tusitusi ma fautuaina tusitusiga a isi tamaiti mo le fa'aleleia atili. • Atia'e lo latou tomai fa'atusitala i tusitusiga, o ni tapenapenaga muamua a o le'i fa'atinoa tusitusiga autū. <p><i>ft: su'esu'ega po'o sa'ili'iliga, talanoaga, fa'atalanoaga ma isi, tusia o ni tusitusiga muamua ma tusitusiga fa'ai'u, toe iloilo ma teuteu lelei kopi, fa'ai'u, fetufaa'i a latou galuega ma faiā'oga ma isi tamaiti o le vasega, ia faia ma tusia se faila mo tusitusiga lomina po'o le fa'aalia o ana tusitusiga mo le aufaitau.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama i se tautalaga tu'usao po'o le pu'eina foi, ma ia mafai ona fai mai mataupu autū tāua ma fa'aiuga, ft: fonu o se mataupu. Fonotaga a le Palemene, semina. Mataupu oloo pu'eina e le ofisa o le siosiomaga e pei 'ole ola fa'alēnatura, o le osone'. • Malamalama i aga e fa'atino ai so'o se fetufaa'iga ma fa'am-aumauga i so'o se matāupu. <p><i>ft : A fa'apea o se tusitusiga po'o se tautalaga i le soifuaga o le tagata e ao ona faia i le tagata aupito lelei ua tapenapena i lona itu uma i fa'apuga ma uiga feso'otai i se tusitusiga po'o se tautalaga i ona mataupu maoti / patino.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Talafa'asolopito - Saogalemū - Tamāoaiga ma le Olaga - Fa'apufai o le mālō o le tagata. <p>ft : 'Āiga, Nu'u, Itūmālō... mf.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fa'ata'atia mai vaogagana o tusitusiga eseese ma fa'amatala le faiā o le autū 'aufaitau le auivi, ma le gagana o fa'aaogāina - Tala Fatu - Tala Fa'amatala - Tala toe fa'amatala - Tala Fa'afagogo - Tala o Fa'amasinoga o Fanua ma Suafa <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma fatu tusitusiga 'ese'ese e aofia ai talapupu'u, solo, pese ma fa'aaliga manatu. <ul style="list-style-type: none"> - Fātuga o pese o le Mau. - Tala tusi o manu o Samoa. - Solo i le fa'aaliga a le Pasefika i Saute. - Po'o lae'i o le pasefika, a'oina o se koneseti e fa'atino ai se faleaitu. • Aoao mau 'ese'ese i le fausia o manatu i se autū. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|---|---|
| 1. GAGANA | <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Gagana Fa'amauina.</p> | <p>la mafai e tamaiti ona atia'e o latou tomai ma agavaa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ili'ili vaega tāua nei, ia pe ta'u mai ma fa'aailoa mai vaega tāua nei: <ul style="list-style-type: none"> - Igoa o tala, tusitala ma tusi o lomía ai, - Tagata e ana le tala, - Tagata autū, - Nofoaga, - Taimi, - Fete'enaiga ma fe'ese'esea'iga, - Fa'atumutumuga, - Taunu'uga, - A'oa'oga, - Fe'au tāua. |
| | <p>1.6 Feso'otaiga ma Alafa'asalalau</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Feso'ota'iga ma Alafa'asalalau.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mālamalama i le fa'aaogāga faigofie o le gagana tautala i luga o le telefoni, televise ma leitiō ft: fa'asalalaua o se fonu, ta'alogā, fa'asilasilaga o se avanoa faigaluega mf. • Fa'auiga le fa'aaogāga o le leo, ma foliga va'aia o le tino i feso'ota'iga ft: faiga o le leo o fa'atinoga fa'asāmoa ft: pe ā fa'amaise, fa'atō'ese, fa'atoga mf; foliga o mata, fa'aaogāga o lima, o le tu, nofo mf. • Mulimuli i fa'atonuga faigofie. • Iloilo fa'asalalaua po'o ni fa'atalatalanoaga i luga o leitiō, televise, ma fa'aali manatu i le 'autū, metotia o fa'aaogāina, gagana, tagata 'olo'o fa'ata'au iai. • Fa'aaogā le gagana fa'aaloalo e feso'ota'i atu ai i tagata matutua ft: avatu ni fa'amatalaga pe talifuaitau atu i ni fesili e pei o le iloa fa'atulou, fa'aaogā fa'alagiga sa'o o tagata masani ft: faia'oga, ulu'oga, faifeau, matai (afioga, tōfā, susuga) mf. • Faia ni fa'asalalaua faigofie i leitiō, televise po'o se nofoaga lautele ma ia fa'atāuaina le vā fealoa'i ma le 'aufa'alogologo ma le 'aumaimoa i 'upu, fa'a'upuga ma metotia fa'aaogāina ft: fa'amanuiaga o se asofanau, fa'asalalaua o se fonu mf. • Malamalama i le Gagana Tusitusi. • Tusia matā'upu tāua o ni fa'atonuga, po'o se fa'asalalaua mf. • Iloilo le vaogagana o feso'ota'iga i tusitusiga i nusipepa ft: tala fou, tusi i le fa'atonu, fia fa'atau atu, fa'asilasilaga, fa'afetai mf. • Mulimuli i fa'atonuga tusitusia ft: taliina o fesili o se su'ega, faiga o se kuka, galuega taulima mf. • Iloilo le fa'aaogāga o le gagana i feso'ota'iga na pu'e mua-mua ma feso'ota'iga tu'usa'o ft: o feso'ota'iga e pu'e mua-mua e iai le taimi e teuteu ai ina ia talafeagai ma logomālie 'ae o feso'ota'iga tu'usa'o e sau ai lava i le taimi lenā, e leai se taimi mo se teuteuga o lea e tele ai ina fefo'ifo'ia'i pe toe amata le faia o ni fa'amatalaga, e iai foi taimi e tau tomanatu ai lē o tautala. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 11

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|--|--|--|
| 1. GAGANA | <p>1.7 Faitauga Fa'asāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faitauga Fa'asamoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma fa'aigoa taumafa 'ese'ese a le atunu'u ma o latou faitauga. • Vaili le faitauga o meataulima ma oloa a le atunu'u. • Faailoa le faitauga o itūla o le aso ma aso o le vaiaso. • Faitau le faitauga o vaiata ma vaimasina o le tausaga oloo i le kalena Usutau a le atunu'u. • Faitau ma fa'amatala manino/au'ili'ili masina va'aia i ona faitauga eseese atoa ai ma taaga o le tai e pei o le taisua, tai pe, tai gau, tai lua, tai o'oo'o, tai samuti ma isi. • Iloilo le faitauga o laufanua ma talafatai po'o ogasami o le si'osi'omaga o Sāmoa e amata mai i le tuasivi se'ia pa'ia tafātafāilagi. |
| | <p>2.1 'Āiga Sāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i 'Āiga Sāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'aaogā le gagana e fa'afoe ai feso'ota'iga ma tulaga e a'oa'o ai le gagana e pei o le iloa fa'auilavea ina ia faia se fesili e fia malamalama ai po'o le avatu o se manatu. • Fa'aaogā auala e fetu'una'i tatau ai upu, ma fuaiupu ia tusa lea ma se autū, taimi ma e ō fa'tatai iai' suli o le 'āiga. • Feso'otai i le gagana fa'aaloalo ma le gagana filiupu o aso uma, gagana fa'afailāuga i le soifuaga i le 'āiga pe a tagata esea le 'āiga. • Ia iloa le fa'avae o le 'āiga Sāmoa ma le vaogagana o le 'āiga Samoa e oo i suli ma nafa tauave. • Ia manino i le vā tapuia o tagata o le 'Āiga Samoa. ft:va o matua ma fanau, va o matai mf. |
| | <p>2.2. Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Va'ai toto'a i ō latou tomai i le gagana ma fa'ataitai i nisi auala talafeagai ina ia fa'aleleia atili ai lo latou malamalamaga ma le fa'aaogāina o le gagana i le fa'alogu, faitau, tautala ma le tusitusi. • Fa'atalatalanoa pe mafaufau muamua po'o ā ni mataupu e ono ta'ua i se tautalaga po'o se tusitusiga ina ia fa'afaigofie ona feso'otai se mataupu fou ma tulaga ua uma ona iloa. • Fa'ata'atia se ata po'o se auivi e fesoasoani ai i le ootootoina o mataupu o se tautalaga, taumafai e mate'ia le uiga o upu e fa'aono le iloa mai le uiga o se fuaiupu po'o se vaega o upu. • Fa'aaogā sa'o fa'alupega o lona nuu mf. • Faia se fa'atulima, iloilo ma fa'ata'ita'i vaega 'ese'ese o le 'ava o le feiloaiga, faaaloaloga, faatino mf. |
| <p>2.3 Taligāmālō ma Gasesega</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Taligāmālō ma Gasesega.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'afeiloa'i pe fa'atulou atu i tagata eseese i so'o se fa'alapotopotoga e fa'aaogā ai le gagana fa'aaloalo. ft: fa'alapotopotoga o mātua, 'āiga, nu'u ma ekalesia, pisinisi, matāgaluega a le mālō mf. • Malamalama i aganu'u talimālō e pei o le; 'ava o le feiloa'iga, 'aiavā, poula mf. | |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|---|--|--|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">2. AGANU'U</p> | | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'afeiloa'i pe fa'atulou atu i tagata eseese i so'o se fa'alapotopotoga e fa'aaogā ai le gagana fa'aaloalo, ft: fa'alapotopotoga o mātua, 'āiga, nu'u ma ekalesia, pisinisi, matāgaluega a le mālō mf. • Malamalama i aganu'u talimālō e pei o le; 'ava o le feiloa'iga, 'aiavā, poula mf. • Malamalama i upu ma fa'aupuga i totonu o nei vaega 'ese'ese ma o latou fa'alagiga, umufono, laulautasi, paega, ta'alolo, aiāva, nofo mf. • Fa'atino tulaga talafeagai ma i latou i se 'ava o le feiloaiga. • Iloa gasesega ma lufilufiga o taumafa Sāmoa. • Iloa ma malamalama pe fa'amatala manino/au'ilili'i le vaogagana ma lona fa'auigāga atoa ai ma le fa'aaogāina i ni tusitusiga. • Fa'alautele se autū i le fa'aalia lea o ni fa'amamalamalama atili po'o ni isi tulaga talafeagai <p>ft. a) la maua le tama o le sami ma le vao (taofi o le tagata) (e) Aafiaga o le soifuaga pe ā fa'atalalē (i) Talatu'u e maua mai i le sami ma le vao foafoaga, e le so'ona filia la'au o le vao. (o) Ni fofō e fo'ia ai ni fa'afitauli e tutupu. (u) Feso'otaiga o le vao ma le sami pe a pula mosooi ma lagaali ua momoga figota o le sami. (f) Feso'ota'iga o le sami ma le vao i ona upu fa'aupuga ma ata fa'alemafaufau mo taimi o lāuga ft: E filifili le vao ae iloa ala o tama, E loloto le moana ae iloa ala o i'a.</p> |
| | <p>2.4 Faiva ma Fa'atufugaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faiva ma Fa'atufugaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Malamalama i fa'atufugaga ma o latou vaogaga, Faugāfale, tala'aga o faugāfale, le 'ese'esega o fausaga ma fale e tusi ai, autufuga ma tala'aga o tufuga. Tagātatau, vaega o le pe'a, itūaiga mamanu ma teuteu, vaili uiga o mamanu ma teuteu ma vaega taitasi, 'atoau, tuluma/tunuma ma le pupulama. Va'a, igoa o tufuga fauva'a/tāvaa, tala'aga o va'a o Sāmoa, itūaiga o fausaga o va'a ma o latou igoa mf. • Aoao ni alagaupu e maua mai i vao o fa'atufugaga nei, faugāfale, tagā tatau, tagāva'a/faugāva'a ma le malamalama i le vāfealoa'i o ia fa'atufugaga uma ma o latou vaega fa'ailogaina. • Iloa 'Āiga tufuga, va'a, fale, tatau ma vaega tāua o le galuega e fa'aailoga ma iloa vaogagana 'ese'ese o ia galuega. • Malamalama i fa'amaugagana oloo i le feso'otaiga o faiva ma fa'afiafiaga 'ese'ese, mea e fa'atino ai ma o latou uiga, ft: va'a, aloga o le va'a, tātā le va'a mf. |
| | <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'aali manatu i talafa'atino ma fa'afiafiaga e pei o faleaitu, ft: taga ma le fa'aaogāga o le gagana ina ia mālīe. • Fa'amatala manino/au'ilili'i ta'aloga pe fa'apefea ona fa'atino, vaogagana e maua ai, fa'amatalaga o ta'aloga ma o latou uiga. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 11

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|---|--|--|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">2. AGANU'U</p> | <p>(fa'aaau le 2.5)</p> <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Faia ni manatu i faiga o itūaiga siva, mauuluu, sāsā, fa'ataupati, fa'asologa o le posiva mai lava i le amataga se'ia o'o i le fa'iuga. • Ia iloa suiga o le fa'atinoga o siva i nei ona pō ma aso ua mavae ma ia fa'aali ni manatu i le feso'otaiga o fa'afiafiaga, ta'aloga, aganu'u ma le gagana. • Fa'amatala manino/au'ili'ili pe fa'atino fa'afiafiaga fa'asāmoa moni, pese, siva, talafa'atino ma isi. • Fa'amatala manino/au'ili'ili pe fa'atino ni fātuga ma ni ata fou i fa'afiafiaga. ft: pese, siva, talafa'atino. • Fa'amatala manino/au'ili'ili pe fa'atino ni siva faitaga po'o ni tala fa'akoneseti i ni isi o fa'atufugaga e pei o le faiga o le siapo, lalāgaga o ietoga ma iesina, titi ma isi. • Fa'amatala manino/au'ili'ili le faiga o ni titi fulumoa, titilaufai, titilaue, titilauniu ma isi. • Fa'amatala manino/au'ili'ili ma lloilo ma fa'atino itūaiga o siva fa'aneionapo e feso'otai ma taga ma agaifanua a Sāmoa. • Fa'amatala manino/au'ili'ili pe fa'atino ta'aloga masani e pei o tapalega, kilikiti, taulafoga, tautiaga ma isi. |
| | <p>2.6 Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'amatala manino/au'ili'ili pe fa'atino fetufaa'iga eseese e pei o le seminā, folasaga, faitaugasolo ma talatu'u, tagata ta'uta'ua ma isi. • Auai i faatalatalanoaga o mataupu eseese ma fa'aali manatu i se tulaga e tatau ona fai ina ia fa'alautele manatu i le aumaia o pinefaamau po'o ni fa'ata'ita'iga ma ia iloa fetu'utu'una'i mafau'aga ona o ni fa'amatalaga po'o ni mau foi a isi. • Toe fa'amatala manino/au'ili'ili ma fa'atino talatu'u i tagata ta'uta'ua ina ia manino mai le autū ma le tāua i le gagana ma le aganu'u. • Fesili ma tali i le fa'atalatalanoaga. • Fa'amatala manino/au'ili'ili se tala i se tagata ta'uta'ua ma fa'afeso'ota'i mai le amataga e o'o i le fa'ai'uga o nei talatu'u. |
| | <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, ia Sāmoa ma Fa'afanua.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fa'avasega mai i luga o le fa'afanua itūmālō o Sāmoa ma ia malamalama i mafua'aga o itūmālō fa'afaipule ma itūmālō mavae. • Pinefa'amau o talatu'u i luga o fa'afanua, e aofia ai; alagaupu ma muāgagana, 'ele'ele ma fanua, vaitafe, vaipuna ma vaitu-loto, mauga, taeao o Sāmoa. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 12

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|-------------|--|---|
| 1. GAGANA | <p>1.1 Āfuaga o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Āfuaga o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama ma fa'amatala manino/au'ilili le āfuaga o le gagana a Samoa. Mautū ma malamalama ma fa'amatala manino/au'ilili le fauga o le pi faitau o le Gagana Sāmoa. Malamalama ma fa'amatala manino/au'ilili le eseese o le gagana tautala ma le gagana tusitusi i le gagana 'k' ma le gagana 't' ma fa'aogāga o fa'aailoga. Fa'amatala manino/au'ilili le 'ese'ese o ni mau i le āfuaga o le gagana. ft: talitonuga o Sāmoa. Talitonuga o isi atunu'u. |
| | <p>1.2 Vaega o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Vaega o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Atia'e le malamalama o tamaiti i vaega 'ese'ese o le gagana e pei o; nauna, muanauna, suinauna, veape, soaveape, veape lagolago, upu faasino, faailotaimi, upu o taimi, malamala momoo, malamala tetee, upu ofo ma isi. Fa'amatala manino/au'ilili vaega 'ese'ese o le gagana pe tusi foi ma fa'asino mai ini fuaiupu. Fa'aogā mai ini fuaiupu vaega 'ese'ese o le gagana ina ia latou iloa le fa'aogāina. |
| | <p>1.3 Itū'aiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i le Fa'anumeraina o le Gagana.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama ma fa'amatala manino/au'ilili itū'aiga gagana 'ese'ese e pei o gagana o aso uma, gagana fa'aaloalo, gagana fa'auigalua, gagana fa'afitititi, gagana fa'afailauga, gagana fa'aviivii ma le gagana fa'asasalu mf. Iloa fa'anumeraina ma fa'amatala manino/au'ilili le gagana-numera tasi (segila), numera lua (tuale) ma le numera tolu (pelulale). Iloa ma fa'amatala manino/au'ilili taimi:– taimi nei, taimi tuanai, taimi lumanai mf. Iloa ma malamalama i le tusiga sa'o o upu e fa'aogā ai faailoga. Tusi mai se fuaiupu po'o se palakalafa e fa'aogā ai fa'aailoga o le gagana Sāmoa. |
| | <p>1.4 Tusitusiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona mau ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tusitusiga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama ma fa'amatala manino/au'ilili ma iloilo vaega eseese nei <ol style="list-style-type: none"> Upu Fuaitau Palakalafa Tala Solo Tusi (tusi taualoa/ tusi le taualoa) Tusi fa'amaise Tusi talosaga Tusi alofa ma isi. <ul style="list-style-type: none"> Iloilo ma fa'amatala manino/au'ilili Pese. Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ilili Lāuga. <ol style="list-style-type: none"> Lāuga fa'atoese Lāuga fa'afetai Lāuga fa'afeiloai 4Fa'aali manatu. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 12

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA | | | | | | | |
|---------------------------------|---|--|------------|---------------------------|--------|--------|------------------|-------------|---------------------------------|
| 1. GAGANA | <p><i>(fa'aaau le 1.4)</i></p> <p>1.4 Tususiga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tususiga.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Sa'afiafiga (mo'omo'oga). • Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Fa'asilasilaga. • Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Fa'asalalauga. | | | | | | | |
| | <p>1.5 Gagana Fa'amauina</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Gagana Fa'amauina.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili ma fetufa'ai manatu i: <ol style="list-style-type: none"> 1. Tala pupu'u, 2. Tala fatu, 3. Tala moni, 4. Pese, 5. Solo. • Iloilo ma matau vaega tāua nei: <ol style="list-style-type: none"> 1. Igoa o tala, tusitala ma tusi o lomia ai, 2. Tagata e ana le tala, 3. Tagata autū, 4. Nofoaga, 5. Taimi, 6. Fete'enaiga ma fe'ese'es-ea'iga, 7. Fa'atutumumuga, 8. Taunu'uga, 9. A'oa'oga, 10. Fe'au tāua, 11. 'Auga, 12. Fa'asologa o manatu, 13. Feso'otaiga ma isi. | | | | | | | |
| | <p>1.6 Feso'otaiga ma Alafa'asalalau</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Feso'ota'iga ma Alafa'asalalau.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tapu'e ma fa'amautū ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaega nei; <ol style="list-style-type: none"> 1. Alafa'asalalau fa'aleaganuu, 2. Alafa'asalalau fa'alēnatura, 3. Alafa'asalalau fa'aneionapo. • Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Feso'ota'iga ma Fa'asalalauga. <ol style="list-style-type: none"> 1. Fa'asalalauga o maliu 2. Fa'asalalauga o fa'aulufalega (umusaga) 3. Talanoaga 4. Fono 5. Sā o nu'u ma alalafaga ma isi. | | | | | | | |
| | <p>1.7 Faitauga Fa'asāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faitauga Fa'asāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloa ma malamalama ma fa'amatala manino/au'ili'ili faitauga o; <table border="1" data-bbox="742 1814 1460 1960"> <tr> <td>- Taumafa,</td> <td>- Masina (foliga va'aia),</td> </tr> <tr> <td>- Aso,</td> <td>- Tai,</td> </tr> <tr> <td>- Taimi (itula),</td> <td>- Vaifanua,</td> </tr> <tr> <td>- Vaitau (masina o le tausaga),</td> <td>- Fetū mf.</td> </tr> </table> • Iloilo ma fa'aigoa taumafa 'ese'ese a le atunu'u ma o latou faitauga. • Vā'ili le faitauga o meataulima ma oloa a le atunuu. • Fa'ailoa le faitauga o itūla o le aso ma aso o le vaiaso. | - Taumafa, | - Masina (foliga va'aia), | - Aso, | - Tai, | - Taimi (itula), | - Vaifanua, | - Vaitau (masina o le tausaga), |
| - Taumafa, | - Masina (foliga va'aia), | | | | | | | | |
| - Aso, | - Tai, | | | | | | | | |
| - Taimi (itula), | - Vaifanua, | | | | | | | | |
| - Vaitau (masina o le tausaga), | - Fetū mf. | | | | | | | | |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|--|--|
| 1. GAGANA | | <ul style="list-style-type: none"> Faitau le faitauga o vaitau ma vaimasina o le tausaga oloo i le kalena Usutau a le atunu'u. Faitau ma fa'amatala manino/au'ilili masina va'aia i ona faitauga 'ese'ese atoa ai ma taaga o le tai e pei o le taisua tai pe tai gau tai lua tai o'oo'o tai samuti ma isi. Iloilo le faitauga o laufanua ma talafatai po'o ogasami o le si'osi'omaga o Sāmoa e amata mai i le tuasivi se'ia pa'ia tafatafaiagi. |
| 2. AGANU'U | <p>2.1 'Āiga Sāmoa</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i 'Āiga Sāmoa.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama ma fa'amatala manino vaega tāua nei: <ol style="list-style-type: none"> Gafa ma Tupu'aga o 'Āiga Sāmoa; 'Āiga Potopoto; Leo'o ma Levave; Faletama; Tu'ufaletama; Itūpaepae; Laina o le 'Āiga Sāmoa; Laina o tamatane, o i latou e fa'asolo ma au i le suafa; Laina o tamafafine, o i latou e au i le sa'otamaitai po'o le feagaiga. Iloilo ma vā'ili le sailiga o feagaiga po'o tamatane o le 'āiga (sailiga mamalu). Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ilili Suli o 'Āiga Sāmoa. (E afua ai matūpalapala ma igagatō): <ol style="list-style-type: none"> Ona o le tautua ua afu ma malie. Tamasi'i po'o vaegātama Tama vavae po'o tamafai. Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ilili nafa ma matā-faioi o tagata o le 'āiga. Iloilo ma vā'ili ma fa'amatala manino/au'ilili vātausi ma le vātapu'ia / vāfealoaloai. |
| | <p>2.2 Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Saofaiga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Iloa ma malamalama, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ilili vaega nei: <ul style="list-style-type: none"> Saofaiga i nu'u mavae (faiganu'u) Matai (ali'i ma faipule) Tama'ita'i (sa'oao ma tama'ita'i) Aumaga fanau tama a tulafale (malosi o le nu'u). Taulele'a o fanau tama a tamali'i Vā'ili ma iloilo ma fa'amatala manino/au'ilili nafa ma matā-faioi o saofa'iga ta'itasi. Vā'ili ma iloilo ma fa'amatala manino/au'ilili vātausi ma le vātapu'ia o saofa'iga ta'itasi. Vā'ili ma iloilo ma fa'amatala manino/au'ilili Tulafono ma Fa'asalaga ma le mafua'aga na fai ai. Ia saga atiae tomai i fātuga o le gagana i tulaga 'ese'ese e fa'atino ai nafa ma le vātausi i saofa'iga 'ese'ese. Vā'ili ma iloilo ma fa'amatala manino/au'ilili vaogagana 'ese'ese e maua mai – Fa'alavelave Fa'aleaganu'u e pei o: <ul style="list-style-type: none"> Maliu Saofa'i Fa'aulufalega / umusaga Fa'aipoipoga Fa'afailelegātama Aumoega/faletautu Tauga i le tufuga ma isi. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 12

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|---|--|--|
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">2. AGANU'U</p> | <p>2.3 Taligāmālō ma Gasesega</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Taligāmālō ma Gasesega.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manino ma malamalama, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili taligāmālō ma gasesega, i lona fa'atinoga ma le gagana e fa'atino ai. <ul style="list-style-type: none"> - 'Ava o le feiloaiga (usu), - Laulautasi, failaulau, siilau-lau, faima'ilo, - 'Avataeao, - Fono o le 'ava, - Aiavā, - Ta'alolo, - Paega, - Umufono, - Amoulu, - 'Ava taumavae, - Taliga, - Tāuga (alalafaga), - Usuvaivai, - Usugasegase... mf. • Fa'atino, Vā'ili ma lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili gasesega o taumafa, ma lufilufiga ma le faitauga. <ul style="list-style-type: none"> - Fa'ausi - Taufolo - Vaisalo - Piasua - Luau 'ese'ese - Vaisu - Fa'alifu - Fai'ai mf • Fa'atino, lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili le lufilufiga o taumafa nei. <ul style="list-style-type: none"> - Moa, lupe, pua'a, povi, atu, malie - Fa'asafune/faimaio/puni alaga. - Fa'aivi, alaietua - Pena le laumei - Fa'alalo, fa'avai mf. • Fa'atino, lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili le Faitauga fa'asamoa o taumafa. • Fa'atino, lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili Fa'aeleeleaga ma velevelega ma fagaga <ul style="list-style-type: none"> - Ma'umaga, togāfai, togā'ava, togāta'amu - Togāu'a, togāpaogo, togālaufala, togāufi mf. • Fa'atino, Vā'ili ma lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaogagana o: <ul style="list-style-type: none"> meatōtō, tō'aga, tō'agafou, lafo, fuli le tō'aga, autalu, fafai, polili, fa'amatāfai, toefiliga, malu le lautalo, maunu, fa'availau'ulu, fotu le fuata, palasi le fuata, matala le aputi, fasi le laufasi, pu'eufi, afu mf. |
| | <p>2.4 Faiva ma Fa'atufugaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Faiva ma Fa'atufugaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lloilo ma vā'ili faiva ma fa'atufugaga, i ō latou fa'atinoga aemaise o le gagana e feso'ota'i ai i isi fa'atinoga o le soifuaga ma aganu'u masani. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Faiva i le vao: <ul style="list-style-type: none"> - Seugālupe - Tuliga - Fa'atinoga o vaogagana e o'o atu i talatu'u e pinefaamau i alagaupu mf. |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|-----------------|--|
| 2. AGANU'U | | <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Faiva o le Sami; <ul style="list-style-type: none"> - Alofaga e o'o atu i talatu'u - Lepaga / tiugāmalie - Taigāfe'e, faife'e, talafa'afagogo - 'Afa'afaloloa - Lauoa e o'o atu i talatu'u - Tumatuma laumei - Matafaitasi - Lama • Iloilo, vaili ma fa'amatala manino/auiliili Fa'atufugaga (Fauga-fale / Lagimaota), tagāva'a ma tagātatau. • Maua avanoa e va'ai, fa'atino ma mātāu galuega o falesamoā. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaogagana ma fa'afeso'otai e fau ai manatu i so'o se tulaga moomia. <ul style="list-style-type: none"> - Itūaiga fale - Maota iloga anamua (talatu'u) - Vāega o le fale - Tufuga faufale ma lona fa'alagiga - Vaogagana. • Vā'ili ma Iloilo ma fa'amatala manino/auiliili Tagatatau (lagimalofe). • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili le pese i le aumaiga o le atoau (talatu'u). • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaega nei: <ul style="list-style-type: none"> - Faiga o le galuega - Tufuga ma fa'alagiga - Vāega o le tatau ma le malu - Amiga o le tufuga ma lona oo - Luluuga (samaga o le tatau) - Meafaigaluega - Vaogagana ma isi. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Tagāva'a / Faugāva'a. • Maua avanoa e va'ai ai ma fa'atino ma matāu tāaga o va'a. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaogagana o tagāva'a/faugāva'a. <ul style="list-style-type: none"> - Va'ata ma va'afau - La'au e ta ai/ fau ai va'a - Itūaiga va'a - Tufuga tava'a (talatu'u va'a o lata) - Tufuga fauva'a ('Āiga Sā Tagaloalagi) - Mea faigaluega - Vaogagana ma isi. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Galuega Taulima. • Alu se malaga asiasi pe Vā'ili'ili ma fai ni fa'atinoga e taofiofi ai le gaosiga o ana meataulima pei o le lalagaina o; <ul style="list-style-type: none"> - Mailo, ato, laupola, laupolapola, lau mf - Si'a afi, sasa matofi, fai fa'ata'a, fili afa mf. |

FA'ANAUNAUGA IA 'AUSIA I LE VASEGA 12

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|--|--------|--------------|---------------|------------------|---------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|-----------|---------------------|--------------|
| 2. AGANU'U | <p>2.5 Ta'aloga ma Fa'afiafiaga</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia: E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Ta'aloga ma Fa'afiafiaga.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lloa ma malamalama, lloilo ma fa'amatala manino/au'ili'ili mea e fa'aaogā i Ta'aloga, malae ma vaogagana e fa'aaogā i Ta'aloga eseese o le soifuaga. • lloilo, vā'ili ma faia ni fātuga fou ft: tala, solo, pese, siva. • Fa'atino ma fuafua fa'afiafiaga ina ia 'aua ne'i taea le sugalu i le va o 'aualuma. • lloilo ma fa'aali manatu i tala fa'atino ma fa'afiafiaga e pei o faleaitu: ft: tāga ma le fa'aaogāga o le gagana ina ia mālīe mf. • lloilo, vā'ili ma fa'atino ta'aloga ua tauau a mou atu ft: tōlo-ga, tapalega, 'aigofie, pōpō mano'o, igave'a, kilikiti, pone, lape mf. • Fa'amatala manino/au'ili'ili talatu'u e mafua ai ta'aloga ma fa'asino i fa'afanua, ma ia mālmalama i le vaogagana mf. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili sa'ili'ili tala'aga o se siva, suiga i nei onapo, ma fa'aali manatu i ia suiga. | | | | | | | | | | | |
| | <p>2.6 Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia: E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomai o tamaiti, i Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili tagata ta'uta'ua o Sāmoa ma ona tala'ave i fafo. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Pinefa'amau. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Gafa ma fe-so'ota'iga ma isi. • Fa'atino, lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Tagata Ta'uta'ua <table border="0" data-bbox="794 1272 1463 1480"> <tr> <td>- Pili</td> <td>- Salamasina</td> </tr> <tr> <td>- Tagaloalagi</td> <td>- So'oaemalelagi</td> </tr> <tr> <td>- Fe'epo, Leatiogie</td> <td>- Leutogitupaitea</td> </tr> <tr> <td>- Saveasiuleo ma Ulufanuasese'e</td> <td>- Nonu ma Tuitoga</td> </tr> <tr> <td>- Nafanua</td> <td>- Tapuitea ma Toiva</td> </tr> <tr> <td>- Tamalelagi</td> <td>Manusamoa mf.</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Taua o Pāpā <ol style="list-style-type: none"> 1. Taua o le Tuia'ana 2. Taua o e Tui Atua 3. Taua o le Gatoaitele 4. Taua o le Vaetamasoali'i • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Faigāmālō <ol style="list-style-type: none"> 1. Tagaloalagi 2. Tagaloa Funefe'ai 3. Malietoa Savea ma Malietoa Faigā 4. Tuia'ana Tamalelagi 5. Nafanua 6. Salamasina 7. Malietoa Vainu'upo mf. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Tama 'Āiga. • lloilo vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Ao So'ofa'atasi o Sāmoa. • lloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Mālō Tuto'atasi. | - Pili | - Salamasina | - Tagaloalagi | - So'oaemalelagi | - Fe'epo, Leatiogie | - Leutogitupaitea | - Saveasiuleo ma Ulufanuasese'e | - Nonu ma Tuitoga | - Nafanua | - Tapuitea ma Toiva | - Tamalelagi |
| - Pili | - Salamasina | | | | | | | | | | | | |
| - Tagaloalagi | - So'oaemalelagi | | | | | | | | | | | | |
| - Fe'epo, Leatiogie | - Leutogitupaitea | | | | | | | | | | | | |
| - Saveasiuleo ma Ulufanuasese'e | - Nonu ma Tuitoga | | | | | | | | | | | | |
| - Nafanua | - Tapuitea ma Toiva | | | | | | | | | | | | |
| - Tamalelagi | Manusamoa mf. | | | | | | | | | | | | |

| Ālāfua Autū | ĀLĀFUA LAGOLAGO | FA'ANAUNAUGA IA AUSIA |
|----------------|---|---|
| 2. AGANU'U | <p>2.7 O Sāmoa ma Fa'afanua</p> <p>Fa'anaunauga o Taunu'uga Autū ia 'Ausia:</p> <p>E tatau ona maua ni avanoa e malamalama ma atia'e ai tomaiti o tamaiti, ia Samoa ma Fa'afanua.</p> | <p>E tatau ona mafai e tamaiti ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iloilo ma mātau ma fa'amatala manino/au'ili'ili vaega o Sāmoa. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Itūmālō fa'aleaganu'u. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Itūmālō fa'aalalafaga. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Itūmālō fa'afaipule. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Fa'alupega o Sāmoa. • Iloilo, vā'ili ma fa'amatala manino/au'ili'ili Fa'afanua. • Fa'avasega mai i luga o le fa'afanua itūmālō o Sāmoa ma ia malamalama i mafua'aga o itūmālō fa'afaipule ma itūmālō mavae. • Pinefa'amau o talatu'u i luga o fa'afanua, e aofia ai; al-agapu ma muagagana, 'ele'ele ma fanua, vaitafe, vaipuna ma vaituloto, mauga, taeao o Sāmoa. • Alu se malaga asiasi e asia vaega 'ese'ese o fa'afanua sa talanoaina. |

Alaga'oa Fesoasoani

Solo Taxonomy Vaogagana ua Fa'aliliuina ma o latou Uiga

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|---------------|------------------------------------|---|--------------------|
| 1 | Analyse | Auilili/Iloilo toto'a | Iloilo toto'a ni manatu fa'avae auā se...ao-telega talafeagai. <i>To examine in detail and draw conclusions.</i> | 3 |
| 2 | Apply | Fa'atino/Fa'aali/Fa'aaoga/Fa'aata | Fa'aaoga fa'amatalaga i se isi tulaga, fa'atinoga... <i>To put into practice ideas or concepts.</i> | 3 |
| 3 | Appraise | Iloilo | Iloilo le tāua. <i>Assess the value or quality of.</i> | 3 |
| 4 | Argue | Fefa'aali/Fa'aali manatu | Fefa'aali/ Fa'aali manatu i se autū ma aumai mafua'aga... <i>To respond giving opinions or ideas or against, justifications or reasons (justifying ideas).</i> | 3 pe 4 |
| 5 | Arrange | Fetu'una'i | Fetu'una'i i se tulaga tala feagai, ua uma ona pasia po'o le autasi iai... <i>To put items, objects etc in order based on an agreed criteria.</i> | 2 pe 3 |
| 6 | Assemble | Tu'ufa'atasia | Tu'ufa'atasia i se fa'atulagaga sa'o... <i>To put together into a correct whole.</i> | 2 |
| 7 | Attach | Faitaulia/Faitauina | Faitaulia/faitauina i totonu o se mataupu e fa'amalamalama ai. <i>To include as part of</i> | 1 |
| 8 | Breakdown | Vaevae | Vaevae i ni vaega laiti, ina i'a fa'afaigofie ai se mataupu. <i>To divide into simple or smaller pieces.</i> | 3 |
| 9 | Calculate | Fa'atino | Fa'atino le galuea'ina o se... <i>To work out or solve</i> | 1, 2 pe 3 |
| 10 | Categorise | Tu'uvaega | Tu'uvaega e tutusa ai ma o latou foliga tutusa/mea olo'o tutusa... <i>To work out features of commonalities</i> | 3 pe 4 |
| 11 | Change | Suiga | Fai ni suiga laiti/tetele <i>To modify or convert from one form to another</i> | 1, 2 pe 3 |
| 12 | Choose | Filifili | Filifili se autū talafeagai/tali aupito sili ona sa'o... <i>To select from a set</i> | 1 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|---------------|------------------------------------|---|--------------------|
| 13 | Classify | Fa'avasega | Fa'avasega i vaega talatutusa... <i>To group into different given categories or commonalities in features</i> | 3 |
| 14 | Collect | Aoao | Aoao ma tu'ufa'atasia ni manatu tala-feagai ai ma le autū/fa'atonuga. <i>To gather parts, pieces or ideas</i> | 1 |
| 15 | Combine | Tu'ufa'atasia | Tu'ufa'atasia o ni vaega e tusa ai ma le fa'atonuga. <i>To join, put together</i> | 2 |
| 16 | Compare | Fa'amatala au'ili'ili | Fa'amatala au'ili'ili ni vaega se lua e tutusa ai pe 'ese'ese ai ma aumai se fa'ata'itaiga maumaututu e fa'amaonia ai lou taofi <i>To elaborate extensively on the similarities and differences giving specific examples within or between the same context or situation</i> | 3 |
| 17 | Comply | Mulimulita'i | Mulimuli ta'i i tulafono ua mae'a ona fa'ata'atitia/mataitu ma usitaia... <i>To follow, observe, to obey, abide, adhere</i> | 3 |
| 18 | Compose | Fatua'iga | Fatua'iga o lagona i se mata'upu 'anoa <i>To make or put things together in a meaningful, sensible way</i> | 4 |
| 19 | Compute | Fa'atino | Fa'atino le galueaina o se... <i>To work out or solve a problem</i> | 1, 2 pe 3 |
| 20 | Conclude | Aotelega | Aotelega o manatu fa'aalia i se autū. <i>To sum up an argument or viewpoint after considering various issues</i> | 4 |
| 21 | Construct | Fausia | Faufau mai ni ou manatu i se mata'upu talanoaina. <i>To build, establish, putting together with different given elements.</i> | 4 |
| 22 | Contrast | Itu e tutusa ma 'ese'ese ai | Ni itu e tutusa ma eseese ai ua matauina i se mata'upu ma fa'aaoga fa'ataitaiga e fa'apupula atili ai... <i>To list or outline the differences, providing the specific examples between different contexts or situations</i> | 3 |
| 23 | Convert | Suia | Suia mai se tulaga muamua i se isi tulaga <i>To change from one state to another</i> | 3 |
| 24 | Create | Fausiaina | Fausiaina o se mea e fa'aaogaina ai manatu fa'avae ft fatu se mea fou/o se faiga fou o se mea/ata fou... <i>To put together original ideas or elements to produce something</i> | 4 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|--------------------|------------------------------------|---|--------------------|
| 25 | Criticise | Fa'aali manatu | Fa'aali manatu i se mataupu <i>To provide opposing views only</i> | 3 |
| | | | Fa'aali manatu i se autū/mataupu i tulaga olo'o lelei ai/le lelei ai /lloilo loloto <i>To provide opposing views with justifications</i> | 4 |
| 26 | Critically analyse | lloilo toto'a | lloilo toto'a, ma fausia ni manatu anoa āua se aotelega talafeagai mo ni mafua'aga... <i>To analyse, make statements of conclusion and reasons.</i> | 4 |
| 27 | Defend | Faufauina o manatu | Faufauina o manatu atoa ai ma ni fa'ata'ita'iga e lagolago ai lou tulaga i se mataupu/Fa'amaoniga o manatu, finau e lagolago ai <i>To support by justifying an idea; to elaborate on arguments for something</i> | 3 pe 4 |
| 28 | Define | Fa'amatala au'ili'ili | Fa'amatala au'ili'ili le uiga fa'apea ma se fa'ata'ita'iga <i>To give a precise statement of the meaning of a team</i> | 1 |
| 29 | Demonstrate | Fa'aali manino | Fa'aali manino i fa'amatalaga ma se fa'atinoga faigofie. faiga o le umu lisi uma i lalo le fa'asologa o le faiga... <i>To implement some ideas and concepts in-order to verify preconceived expectation</i> | 1, 2 pe 3 |
| 30 | Describe | Fa'amatala au'ili'ili | Fa'amatala au'ili'ili foliga va'aia o se mea... <i>To state the features or characteristics of an object or process.</i> | 2 |
| 31 | Design | Fuafua mamao | Fuafua mamao ma fa'ataoto se ata fa'ata'ita'i o se galuega. <i>To plan, sketch, map out, to structure.</i> | 3 pe 4 |
| 32 | Develop | Fa'alauatele | Fa'alauatele ni ou manatu i se autū ua tu'uina mai... <i>To expand on existing elements, improve</i> | 3 |
| 33 | Devise | Fa'ata'atia | Fa'ata'atia se fuafuaga tataua āua le fa'atinoga o se galuega <i>To form a plan or process, to invent</i> | 4 |
| 34 | Debate | Finauga/finau | Fa'aalia ni ou manatu i se mataupu e ono suia ai se fa'aiuga. <i>A formal discussion on a particular matter in a public meeting.</i> | 4 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|---------------|------------------------------------|---|--------------------|
| 35 | Diagnose | Sa'ilili | Sa'ilili ina 'ia fa'amausali ni mafua'aga <i>To identify causes</i> | 3 |
| 36 | Differentiate | Fa'ailoa/Fa'aali | Fa'ailoa/faaali ni 'ese'esega ua matauina i se mea... <i>To provide dissimilar ideas, features or characteristics</i> | 3 |
| 37 | Discover | Saili au'ilili | Saili au'ilili i se mataupu fou ua tula'i mai. <i>To find out, explore something new</i> | 3 |
| 38 | Discuss | Fa'amatala au'ilili | Fa'amatala au'ilili ma lauliliu manatu fa'amauina ma fa'aaoga ai ni fa'ata'ita'iga <i>To explore concepts and issues, using detailed examples, but not necessarily reaching a conclusion</i> | 3 pe 4 |
| 39 | Distinguish | Fa'amatala pe Fa'ailoa | Fa'amatala pe Fa'ailoa le 'ese'esega o manatu i se mataupu fa'aalia ft fa'ailoa mau e moni ma mau e fatu. <i>To provide the difference between two or more things, object or ideas.</i> | 3 |
| 40 | Dramatise | Fa'aali mai | Fa'aali mai i ni taga/ fa'ataga se autū sa talanoaina <i>To express in action</i> | 3 pe 4 |
| 41 | Draw | Tusi mai | Tusi mai se ata e fa'amatala ai le 'autū <i>To provide a precise diagrammatic presentation</i> | 1, 2 ,3 pe 4 |
| 42 | Duplicate | Toe fa'atino | Toe fa'atino/toe tusia e pei lava ona iai muamua <i>To make an exact copy of something</i> | 1 |
| 43 | Employ | Fa'aaogaina | Fa'aaogaina o ni metotia e fai ai se galuega <i>To use an item, object, idea or concept etc.</i> | 2 |
| 44 | Estimate | Fua fa'ata'ita'i | O ata fa'ata'ita'i. <i>To provide a rough measure of something</i> | 1,2 pe 3 |
| 45 | Evaluate | Autalu/Iloilo toto'a | Iloilo toto'a ni a'oa'oga tāua <i>To determine the significance, importance, value or effectiveness of something</i> | 4 |
| 46 | Examine | Su'esu'e | Su'esu'e ma Iloilo, mataitu ni lesona... <i>To analyze or make judgments or careful observations on ideas, features of characteristics providing examples</i> | 4 |
| 47 | Experiment | Su'esu'e au'ilili | Su'esu'e au'ilili e ala i ni fa'atinoga. <i>To test or trial an idea, concept</i> | 4 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|---------------|------------------------------------|--|-------------------------|
| 48 | Explain | Fa'amatala,manino/ au'ilili | Fa'amatala, manino/au'ilili e fa'aooga ai ni fa'ata'ita'iga ia mauaina ai ni mafua'aga pe aisea... <i>To state what happens, together with how or why</i> | 1, 2,3 pe 4 ma luga atu |
| 49 | Express | Fa'aali | Fa'aali ni lagona maumaututu i se mataupu <i>To show ideas, skills</i> | 3 |
| 50 | Extend | Fa'alautele | Fa'alautele ni manatu e ono fa'aaoga ai ni fa'ata'ita'iga. <i>To enlarge, expand an object or idea</i> | 3 |
| 51 | Formulate | Fafau | Fafau ni mafaufauga talafeagai... <i>To express in a precise form, to develop ideas</i> | 4 |
| 52 | Generate | Fausia/faia | Fausia pe faia se manatu... <i>Produce or create</i> | 4 |
| 53 | Give example | Aumai se fa'ata'ita'iga | Aumai ni fa'ata'ita'iga fa'amaoniaga. <i>To provide facts</i> | 1 |
| 54 | Highlight | Fa'amamafa | Ave le fa'amamafa i se mataupu e talitonuina <i>To give prominence to</i> | 1 |
| 55 | Identify | Fa'aailoa/Fa'ama'oti/ Fa'amanino | Fa'aailoa/faamaoti/faamanino mai se mata'upu... <i>To point out, indicate without explanation.</i> | 1 |
| 56 | Illustrate | Fai ni fa'ata'ita'iga | Aumai ni fa'ata'ita'iga i ni ata fa'atino... <i>To use diagrams to prove or provide meaning</i> | 3 |
| 57 | Indicate | Fa'asino | | 1 |
| 58 | Infer | Toina | Toina mai faamaumauga | 3 |
| 59 | Interpret | Fa'auiga/Fa'aliliu | Fa'aliliu e tusa ai ma lou iloa... <i>To provide the meaning of something</i> | 3 |
| 60 | Judge | Fa'amasino | Fa'amasino ma lloilo ina 'ia faia se fa'aiuga tatau. <i>To make a decision</i> | 3 pe 4 |
| 61 | Justify | Fa'amaonia | Fa'amaonia lea o lau mau e ala i ni pine fa'amau/aumai le mafua'aga o manatu. <i>To prove with evidence</i> | 3 pe 4 |
| 62 | Label | Fa'aigoa | Fa'aigoa vaega 'ese'ese ose mea faitino <i>To name parts of an object</i> | 1 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|----|---------------|------------------------------------|---|--------------------|
| 63 | List | Lisi | Lisi pe fa'amaioio lelei mai ni vaega e 'ese'ese ai. <i>To state or name a number of required items, objects, parts etc.</i> | 2 |
| 64 | Locate | Fa'asino | | 1 |
| 65 | Manipulate | Fai ni suiga | | 3 |
| 66 | Match | Fa'afetaui | Fa'afetaui upu i o latou uiga. <i>Team up examples with statements or definitions</i> | 2 pe 3 |
| 67 | Measure | Fua | Fua le lautele po'o le 'umi e fa'aaoga ai se meafaitino.ft vase <i>To determine the value of...using an appropriate measuring tool</i> | 1 pe 2 |
| 68 | Memorise | Tauloto | A'o fa'atauloto se mataupu <i>To learn by heart or cecite or recall an idea, name etc.</i> | 1 |
| 69 | Model | Fa'ata'ita'iga ua uma ona pasia | Fa'ata'ita'iga maumaututu ua uma ona pasia. <i>To produce a sample or representation of something</i> | 3 pe 4 |
| 70 | Modify | Toe suia | Toe fa'aopopo I ai ni suiga. <i>To change a process, product or anything from its original form</i> | 1,2 pe 3 |
| 71 | Name | Fa'aigoa | Fa'aigoa sa'o/Ta'u mai le igoa sa'o o se mea faitino. <i>To give actual names (but no other detail)</i> | 1 |
| 72 | Operate | Fa'aaoga | | 3 |
| 73 | Order | Fa'atulagaga sa'o | Fa'atulaga mai I le fa'atulagaga sa'o | 3 |
| 74 | Outline | Fa'ata'otoga | Fa'ata'oto mai se auivi <i>To provide general ideas only without deatail</i> | 1 pe 2 |
| 75 | Paraphrase | Toe fa'a'upu | Toe fa'a'upu I au oe lava upu <i>To rewrite in your own words</i> | 3 |
| 76 | Plan | Fuafua | Fuafua tatau <i>To layout, design</i> | 3 pe 4 |
| 77 | Point out | Fa'asino | | 1 |
| 78 | Practice | Fa'ata'ita'i | Fai se fa'ata'ita'iga o se fa'atinoga o se tala <i>To put into action</i> | 1,2 pe 3 |
| 79 | Predict | Vavalo | | 4 |
| 80 | Prepare | Fa'a-sauni/sauni | | 1,2,3 pe 4 |
| 81 | Produce | Fausia | | 4 |
| 82 | Question | Fesiligia | | 1 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|-----|---------------|------------------------------------|--|--------------------|
| 83 | Rate | Fa'atulagaga | | 3 |
| 84 | Reconstruct | Toe fetu'una'i | | 4 |
| 85 | Relate | Fa'afeso'ota'i | Fa'afeso'ota'i ni manatu, po'o ni mafauauga | 3 |
| 86 | Reorganise | Toe fa'atulaga | | 3 |
| 87 | Repeat | Toe fai | | 1 |
| 88 | Reproduce | Toe fa'atino | | 2 |
| 89 | Review | Toe lloilo/lloilo | Toe lloilo se mata'upu | 3 |
| 90 | Rewrite | Toe tusi | Toe tusi i ni au oe lava upu | 3 |
| 91 | Schedule | Fa'ata'atiaga | | 2 pe 3 |
| 92 | Select | Filifili | | 1 |
| 93 | Separate | Fa'a'ese'ese | | 1 |
| 94 | Setup | Fa'atulaga | Fa'atulaga mai i se fa'atulagaga sa'o | 2 |
| 95 | Show | Fa'aali | | 1 pe 2 |
| 96 | Sketch | Fa'aataata | | 2 pe 3 |
| 97 | Solve | Su'e mai se tali | Fa'atinoga 'ia maua se tali | 1,2 pe 3 |
| 98 | State | Tusi sa'o/Ta'u mai | | 1 |
| 99 | Subdivide | Vaevae/Vaega | | 1 |
| 100 | Summarise | Aotele | Aotelega o ni manatu | 2 pe 3 |
| 101 | Support | Lagolago | Lagolago se manatu e fa'aaoga ai ni fa'ata'ita'iga. <i>To provide evidence/examples to strengthen an idea</i> | 3 |
| 102 | Synthesise | Tu'ufa'atasi | Tu'ufa'atasi ni mau anoa i se lipoti | 3 |
| 103 | Tell | Ta'u | Ta'u mai... | 1 pe 2 |
| 104 | Test | Fa'ata'ita'i | | 2 |
| 105 | Translate | Fa'aliliu | Fa'aliliu le gagana fa'a-peretania i le gagana Samoa | 2 pe 3 |
| 106 | Use | Fa'aaoga | | 1,2 pe 3 |
| 107 | Value | Taua | | 2 pe 3 |
| 108 | Write | Tusi | Tusi mai sau tala po'o se ripoti... | 1 pe 2 |
| 109 | Prove | Fa'amaonia | | 4 |
| 110 | Investigate | Su'esu'e | | 4 |
| 111 | Read | Faitau | | 2 |
| 112 | Persuade | Taumafai e liliu se manatu | | 3 |
| 113 | Account | | | 3 pe 4 |
| 114 | Derive | Tō mai | | 1,2,3 pe 4 |
| 115 | Integrate | Tu'ufa'atasi | Tu'ufa'atasi mai ia mafauauga nei i se solo po'o se pese... | 3 |
| 116 | Punctuate | Fa'aaoga fa'ailoga | | 2 pe 3 |
| 117 | Enquire | Fa'afesili | | 2 |
| 118 | Hypothesise | O se mau e fia su'esu'eina | | 3 |

| | English terms | Upu ma fa'aupuga i le gagana samoa | Fa'amatalaga o uiga o upu/veape ta'itasi | Tomai fa'atapula'a |
|-----|---------------|------------------------------------|--|--------------------|
| 119 | Comment | Tala e uiga i se mataupu | | 3 |
| 120 | Suggest | Fa'aataata | | 3 |
| 121 | Conduct | Fa'atino | | 3 pe 4 |
| 122 | Recommend | Fautuaga talafeagai | | |

Uiga latamai fa'a-peretania o upu Sāmoa tāua o lo'o fa'aogaina i totonu o le Ta'iala

| | Fa'aliliuina Fa'a-peretania |
|--|--|
| Taiala mo le a'oa'oina o le Gagana Sāmoa | Gagana Sāmoa Curriculum Statement |
| Sini Aoao | General Aims |
| Sini Fa'apitoa | Specific Aims |
| Ālāfua Autū | Major Strands |
| Ālāfua Lagolago | Sub Strands |
| Fa'anaunauga ia 'Ausia | Key Learning Outcomes |
| Fa'anaunauga o Taunu'uga Autu ia Ausia | Major Learning Outcome |
| Measina | Samoan treasures |
| Fa'asinomaga | Identity |
| Saofaiga | Samoan Social Organisation |
| Gagana | Language |
| Afuaga o le Gagana | Samoan Language Origin. |
| Vaega o le Gagana | Samoan Grammar |
| Itūaiga Gagana ma le Fa'anumeraina o le Gagana | Samoan language used when counting |
| Tusitusiga | Samoan writings |
| Gagana Fa'amauiina | Samoan literature |
| Feso'otaiga ma Alafa'asalalau | Modes of communication |
| Faitauga Fa'asamoa | Samoan Numbering System |
| Aganu'u | Culture |
| Aiga Samoa | Samoan Family |
| Saofa'iga ma Fa'alavelave Fa'aleaganu'u | Samoan Social Organisation and Cultural obligations |
| Taligāmālō ma Gasesega | Samoan hospitality |
| Faiva ma Fa'atufugaga | Traditional skills in fishing, house and boat building as well as tatooing |
| Ta'aloga ma Fa'afiafiaga | Sports and Entertainment |
| Tagata Ta'uta'ua ma Faigāmālō | Popular people in Samoa's history |
| Samoa ma Fa'afanua | The geographical structure of Samoa |
| Agaifanua | Samoan village traditions |
| Tu ma Aga Fa'a Samoa | Samoan ways of life |

Tusi fautuAina mo le gagana Samoa

Tusi Fautuaina mo le Vasega 10

'Ia fa'aaogāina a tatou tusi o le Gagana Fa'amauina ua fautuaina:

Tala Fatu

- O Sinapati le Seila (fili ni malaga se 2 e fa'aaoga)
- O le Tupu o le Vaitafe 'Auro
- Alaga ia o le Lototele
- Po'o se tala fatu na tusia ma fa'amauina

O Tala Pupu'u

- O Foe lava Pese
- O Maunu mai i Loimata o 'Apa'ula
- Ryhanapoiniciansiana
- O Solo ma Pese
- Po'o tala pupu'u mai tusi ā'oga (Vasega 9 ma 10)

O Tala Moni

- O la'u Malaga i le 'A'ai Paia
- Tagi le Fatu ma le 'Ele'ele
- E Vaetuli le Falesāmoa
- O le 'ulua'i Leitiō i Sāmoa
- Pe aiseā e toe manatua ai

Tusi Fautuaina mo le Vasega 11 & 12

Tala Fatu

- O le Motu o 'Oloa (Dr. Fanaafi Maiai)
- O 'Ati ma lona Fa'amanuiaga (To'oto'o Aleki)
- O 'Oloa a Solomona (Aiono Dr. Fanaafi Letagaloa)
- O le Tulipe Uliuli (Dr. Fanaafi Maiai)

Tala Pupu'u

- O Māunu mai Loimata o 'Apaula (Apelu Aiāvaio)
- Ryhanapoiniciansiana (Agafili L. Tuitolova'a)
- O le Malaga a Mandy Jane (Aiono Dr. Fanaafi Letagaloa)
- Moana (1983.1984 mg)
- O Foe lava Pese ('Ofisa o Ā'oga)
- Vala'au mai le Tu'ugamau (Matāvai Tautunu 'Aumua)
- E Vaetuli le Falesāmoa a o le Fa'amasinoga (Afemata T. A. 'Aiavaio)

Tala Moni

- O Lupe i Vao'ese (Rev. E.S. Samasoni)
- O le Vāvega (Ruperake Petaia)
- O le Fa'avaega o 'Āvele (P.M. Williams)
- Tala Tu'u (So'o se talatu'u ua Fa'amauina)
- Tagi le Fatu ma le 'Ele'ele (Agafili L. Tuitolova'a)
- Pe se ā le aoga e toe manatua ai? (Agafili L. Tuitolova'a)

Solo ma Pese

- La Folau o le Vaveao (Noumea T. Simi)
- O Pese ma Solo (Koke Aiono)
- A Deeper Song (Tate Simi)
- O le Fue Lavelave (Komiti – 1994)
- O le Mavaega a Tavita ma Ionatana (Toleafoa Talitimu)
- Mānava i le 'Okesene (Peseta Sio)
- Samoa e, lo'u atunu'u pele i le loto (Mamaia, Tuiletufuga H, Lāpana J)

'Ia silafia

1. O galuega o le Gagana Fa'amauina e su'esu'eina, e le tatau ona moe'aputia, 'a 'ia mata'alia. E 'anoa ma logomālie, e faigatā ona pao pe taupaopao fo'i fa'atupe ua muli. Pe mua, pe tali fuaitau, 'a 'ia ola ma ma'ati le mafaufau.

2. O le filifiliga o tusi, e tatau ona lava ma talafeagai aogā fa'amaugagana mo su'esu'ega a tamaiti, ina ia fa'atupuina atili ai pea le fiafia e faitau tusi, malamalama ai i tafa 'ese'ese o aga a Tusitala ma le felan-ulanua'i o a latou tusitusiga.

Tusi talafeagai mo le fa'alauteleina o le Matāupu

- Pale Fuiono
- Sāmoa ne'i galo vol 1-8
- Fualaga 1 – 8
- Ta'iala mo le Gagana Sāmoa
- Sūaga o le Va'atele
- Fausaga o Lāuga 1- 2
- O le Fue lavelave
- O Sāmoa
- Talafa'asolopito o Sāmoa
- Fa'anaunauga o lo'u loto
- O le Tafatolu o au measina Sāmoa.
- O le Tafafa o au measina Sāmoa.
- Fa'alupega o Samoa atoa.
- Ni isi o tofi i le Foafoaga o Sāmoa. O la ta Gagana
- O le Fa'asinomaga
- Motuga'afa
- Tapua'i Samoan worship
- The Samoan island vol 1
- Alagaupu ma muagagana Sāmoa
- Tala o le vavau
- O le kalama o le Gagana Sāmoa